

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 1. december 2005**

Torsdag den 1. december 2005 kl. 17.30**Dagsorden:**

- 652/05 Betaling af ejendomsskatter for DGI-byen
- 656/05 Delvis udmøntning af anlægsbevilling til genopførelse af Østre Kapel som multikulturhus i Utterslev Mose
- 664/05 Pavillon på Kulbanevej
- 666/05 Holmbladsgade - betaling af ejendomsskatter
- 655/05 Meddelelse om kirkeligningen år 2006
- 660/05 Helhedsplanskitse for Oehlenschlägersgades Skole og anlægsbevilling til projektering
- 657/05 Tillægsbevillinger (Anlæg) til Skolen på Islands Brygge og på Musikskolen
- 654/05 Anlægsbevilling til indretning af tandundersøgelsesklinikker på Skolen i Ryparken og Strandparks skolen
- 650/05 Anlægsbevilling til nybyggeri og renovering af pavilloner ved Kirsebærhavens Skole
- 667/05 Deltagerbetaling på hf for valgfag på hhx og htx
- 661/05 Anlægsbevilling til Randersgades Skole - helhedsplan og bevilling til projektering
- 649/05 Indgåelse af kontrakt om journalsystem til Børne- og Ungdomstandplejen
- 659/05 Ændring af gældende trafikstøjretningslinier og administrationspraksis
- 665/05 Endelig vedtagelse af lokalplan "Ørestad Syd" med tilhørende kommuneplantillæg
- 658/05 Endelig vedtagelse af lokalplan "Rosenvang" med tilhørende kommuneplantillæg
- 648/05 Ansøgning om områdefornyelse
- 662/05 Endelig vedtagelse af lokalplan "Kærskiftevej" med tilhørende tillæg til kommuneplan 2001
- 639/05 Medlemsforslag om behov for udarbejdelse af lokalplan og kommuneplantillæg for Tivoli
- 671/05 Medlemsforslag om genoptagelse af behandlingen af Tivolis ansøgning om opstilling af forlystelsen "Starflyer"
- 663/05 Lokaludvalg
- 668/05 Endelig vedtagelse af Kommuneplan 2005
- 651/05 Status på forslag om etablering af turistenhed i Københavns Lufthavn
- 670/05 Afgørelse af klage i forbindelse med valget den 15. november 2005 til Københavns Borgerrepræsentation
- 669/05 Medlemsforslag om overflytning af Sundhedshuset på Nørrebro til Sundheds- og Omsorgsudvalget

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): ... (*Mikrofonsvigt*) Så alle disse tre sager behandles i aften ved 1. behandling og behandles ved 2. behandling den 15. december.

Jeg skal spørge, om der er bemærkninger til dagsordenen? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet; så er dagsordenen godkendt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

1) BR 652/05. Betaling af ejendomsskatter for DGI-byen

Indstilling om, at der gives en driftsbevilling på 135.000 kr. til Kultur og Fritid, funktion 0.30.1, til betaling af ejendomsskatter for DGI-byen for 2006, at den kasse-mæssige dækning anvises på Økonomiudvalgets budget 2005, konto 6.51.3, puljen til uforudsete udgifter, samt at der gives et rammeløft på 135.000 kr. (p/1 2006) til Kultur og Fritid, funktion 0.30.1, til betaling af ejendomsskatter for DGI-byen for 2007 og frem.

Det forudsættes at eventuelle merudgifter forbundet med aktiviteten, afholdes indenfor Kultur- og Fritidsudvalgets egen budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

2) BR 656/05. Delvis udmøntning af anlægsbevilling til genopførelse af Østre Kapel som multikulturhus i Utterslev Mose

Indstilling om, at der udmøntes 0,43 mio. kr. til forprojektering, opmagasinerings mv. for genopførelse af Østre Kapel som multikulturhus af de i alt 4 mio., der er afsat i budget 2005, at der anvises dækning for beløbet på Kultur og Fritids konto 0.35.3 (Andre fritidsfaciliteter), samt at Kultur- og Fritidsudvalget – under forudsætning af, at der gives bevilling hertil – overtager ansvaret for opmagasinerings af Østre Kapel fra Bygge- og Teknikudvalget.

Det forudsættes at eventuelle merudgifter forbundet med aktiviteten, afholdes indenfor Kultur- og Fritidsudvalgets egen budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Karin Storgaard (O): Det kræver måske lidt forklaring, hvorfor Dansk Folkeparti har undladt at stemme for forslaget i Kultur- og Fritidsudvalget.

Men vi er overbevist om, at det projekterede beløb ikke kan overholdes, og spørgsmålet er også, om det kan betale sig at genopføre det gamle kapel i stedet for noget helt nyt. Altså der er nogle, der siger, det vil se meget bedre ud med noget nyt, og det er vi tilhængere af. Det har jeg også sagt på et møde i KFU, godt nok for lang tid siden.

Man skal huske, at der med det oprindelige kapel var et forslag om, at det kostede 30 mio. kr., hvis man skulle genopføre det. Der har så været nogle andre og kigge på det og mente, at man kunne gøre det for et mindre beløb, omkring 10 mio. kr. Vi er overbeviste om, at det beløb ikke kan holde.

Man skal også huske, at mens man undersøger nærmere vedrørende kapelbygningen, træet, så koster det altså stadig væk 6.750 kr. om måneden at opbevare træet. Det kan jeg jo se af budgettet, at det regner man med, at det gør man i 14 måneder, og det er alligevel en anseelig tid. Når man skal have nogle til at forprojektere, så plejer det at blive dyrere. Det er småpenge, der er anført her, det er noget med 0,4, men jeg tror ikke, det holder. Så umiddelbart synes vi ikke, det er en god ide.

Vi forstår heller ikke, hvorfor man er så interesseret i det gamle Østre Kapel, det bliver jo opbevaret i en lagerhal i øjeblikket oppe i Frederiksværk, tror jeg, det er. Det har noget overdækning på, hvor der kommer vand ind, så der er ikke nogen, der helt præcis ved, i hvor god stand det stadig væk er. Jeg ved godt, der er nogle, der siger, umiddelbart ser det ud til, at det meste af det er i en meget god stand, men man har jo ikke kunnet komme til at se det hele.

Der er altså nogle steder, hvor der er noget vand, der er trængt igennem, hvor der er noget råd, og der er nogle borebiller. Så vi synes stadig væk ikke, at det er en god ide.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Vi synes også, det er underligt, at man ikke har kunnet se hele materialet, det er jo lidt svært at tage stilling til det, hvis det halve af træet, som jo har ligget der siden 2001, ikke fordi det er så forfærdelig mange år, men alligevel. Og selve kapellet man har taget ned, det er fra 1903.

Så Dansk Folkeparti vil bede om afstemning, og vi har så en protokolbemærkning, der lyder således:

”Dansk Folkeparti har stemt imod denne sag, da vi er af den opfattelse, at der garanteret bliver en overskridelse af det budgetterede beløb. Vi er af den opfattelse, at et sådant projekt ikke skal iværksættes, uden at de nødvendige midler er tilvejebragt.”

Indstillingen blev godkendt med 33 stemmer imod 4. 6 undlod.

For stemte: A, B, C, C2, F, V2, V3 og Ø

Imod stemte: O.

Følgende undlod at stemme: V.

Dansk Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:

"Dansk Folkeparti har stemt imod denne sag, da vi er af den opfattelse, at der samlet bliver en overskridelse af det budgetterede beløb. Vi er af den opfattelse, at et sådant projekt ikke skal iværksættes uden de nødvendige midler er tilvejebragt.

=====

På grund af tekniske vanskeligheder, der medførte, at afstemningssystemet, mikrofoner m.v. ikke kunne benyttes, blev mødet suspenderet kl. 17.40

Mødet blev genoptaget kl. 18.10.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Vi bliver nødt til at køre mødet igennem manuelt på den gode, gammeldags maner. Det vil sige, at når I vil bede om ordet, så rækker I en hånd i vejret, og når vi skal stemme, så rejser vi os. Men det, vi har opnået på de 40 minutter, er, at nu virker mikrofonerne i hvert fald, det er altid noget.

=====

3) BR 664/05. Pavillon på Kulbanevej

Indstilling om, at der etableres en pavillon på Kulbanevej, at der anvises kasse-mæssig dækning for anlægsudgiften på 754.000 kr. på Kultur- og Fritidsudvalgets budget 2005, Kultur og Fritid, konto 0.30.3, samt at pavillonen etableres under forudsætning af, at Lokale- og Anlægsfonden giver et tilskud på 400.000 kr. til anlægsudgiften.

Det forudsættes at eventuelle merudgifter forbundet med aktiviteten, afholdes indenfor Kultur- og Fritidsudvalgets egen budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

4)BR 666/05. Holmbladsgade - betaling af ejendomsskatter

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Indstilling om, at der gives en tillægsbevilling på 290.000 kr. til Kultur og Fritid, funktion 0.05.1, til betaling af ejendomsskatter for kommunens grund på Holmbladsgade 55-71 i 2005, samt at den kassemæssige dækning anvises på Økonomiudvalgets budget 2005, konto 6.51.3, puljen til uforudsete udgifter.

Det bemærkes, at udgiften for aktiviteten er lagt ind i Kultur- og Fritidsudvalgets budgettrammer for 2006 og frem.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

5) BR 655/05. Meddelelse om kirkeligningen år 2006

Indstilling om, at kirkeligningen år 2006 tages til efterretning, samt at udskrivningsprocentens forhøjelse fra 0,79 til 0,80 for år 2006 tages til efterretning.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Hellen Hedemann (F): I kan nok se, at udvalgsmødet var en meget sjov omgang. Flertallet, som bestod af 3 mennesker, stemte for. Så var vi 2, der stemte imod, og så var der nogle, der undlod at stemme, så derfor bliver det så vedtaget.

Nu kan jeg ikke helt huske, hvilket årstal Jens Kramer Mikkelsen var i Australien, men i hvert fald var det det år, hvor jeg som 1. næstformand holdt talen på det første møde her i Borgerrepræsentationen, det var vores nytårstale. Der sagde jeg noget om kirkeligningen. For på Borgerrepræsentationens allerførste møde her i det nye Rådhus skulle den gamle Borgerrepræsentation i 1905 behandle en sag om kirkeligning. Kirke- og Undervisningsministeriet havde nemlig ønsket at pålægge Københavns borgere 235.000 kr. i kirkeskat, og det svarede til en kirkeskatteprocent på 0,20.

Men der var et udvalg under Borgerrepræsentationen, som havde gennemgået samtlige kirkers budgetter, og de var nået frem til, at der ikke var behov for mere end 85.000 kr. svarende til 0,07 skatteprocent.

Her i 2005 er kirkeskatten 11 gange så høj, nemlig 0,8. Det synes jeg er interessant. Jeg ville ønske, vi kunne få nedsat et udvalg her under Borgerrepræsentationen, der ville begynde at granske lidt i kirkernes økonomi, for så kunne det jo være, at kirkeskatten kunne falde til 0,02. Jeg synes i hvert fald, det ville være værd at forsøge det.

Jeg bor på Vesterbro, der har man 12 folkekirker. Der har man fundet ud af, at der sådan set er kunder om søndagen til de to. Så er der en del, der skal begraves, og der laves jo også meget andet end at holde gudstjenester om søndagen. Men ret beset har man fundet ud af, at der nok ikke er kunder til mere end to.

Det synes jeg, man skulle gøre noget ved. Nu har vi også en meget fornuftig budgetprovst på Vesterbro, som også har været ude og undersøge de her ting, og jeg tror ikke, han sidder helt stille, han er nemlig godt klar over, at noget må der ske.

Så derfor er det min opfattelse, at det næsten er usmageligt, at man tillader sig at rejse kirkeprocenten her i København, når vi har så mange kirker, som ikke benyttes af københavnerne. De må kunne bruges til andre formål, og på den måde må der kunne komme en masse penge fri, således at det ikke er nødvendigt at hæve skatteprocenten.

I øvrigt er det også ejendommeligt at hæve skatteprocenten i en tid, hvor vi har skattestop, men det er nok andre, der kan sige noget om.

Så har jeg på SF's vegne en protokolbemærkning, som lyder:

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

"SF's Gruppe opfordrer overborgmesteren til at rette henvendelse til kirkeministeren med henblik på at få afskaffet reglen om, at kommunalbestyrelsen skal tage kirkeskatteprocenten til efterretning. Efter at kommunalbestyrelsen ikke længere på nogen måde har adgang til at forholde sig til spørgsmålet, virker det antikveret, at spørgsmålet skal til politisk behandling i kommunen." Det må man sige, det er også virkelig antikvarisk.

I øvrigt har vi vel alle sammen fået udsendt vores forskudsskemaer, og der står kirkeskatten på 0,8, så jeg ved slet ikke, hvorfor vi skal bruge Borgerrepræsentationen som et gummistempel.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Inden jeg giver ordet videre, skal jeg sige, at det ikke kan lade sig gøre at stemme imod det her. Men jeg fornemmer, der er en stemning for, at der alligevel foregår en afstemning her i salen. Derfor vil jeg bare for mit vedkommende anbefale, at man undlader at stemme og tilslutter sig den protokolbemærkning, som Hellen Hedemann har læst op.

Borgmester **Martin Geertsen**: Under normale omstændigheder ville jeg give min gode veninde Hellen Hedemann fuldstændig ret i sit bråvallaslag for lavere skatter. Det glæder mig jo, at SF har meldt sig i fronten og bag linjerne for dem, der vil kæmpe for mindst skattestop og også gerne lavere skatter. Så vil jeg da gerne fra talerstolen her i Borgerrepræsentationen kvittere for, og jeg skal nok huske Hellen Hedemann og andre gode repræsentanter fra SF, minde dem om det synspunkt ved en anden lejlighed, hvor det måske kan være endnu mere interessant end lige præcis i spørgsmålet omkring kirkeligningen.

Jeg synes for det første, at der er en helt teknisk karakter, som overborgmesteren har været inde på, nemlig at det her er ikke at opfatte som ret meget andet end en efterretningssag. Derfor kan man sige, at muligvis er vi et blåstempel, men det er mere af teknisk karakter, det her er en efterretningssag.

Så synes jeg sådan set også, der er til Hellen Hedemanns orientering, en lidt mere principiel tilgang til det her, og det er, at man kan sådan set bare melde sig ud af folkekirken, hvis det er sådan, man ikke har lyst til at betale denne skat. Det ved jeg nemlig, at Hellen Hedemann og jeg kan se, at hele SF's Gruppe sidder med armene over hovedet lige i øjeblikket og siger, at det er vi heller ikke, for det har man nemlig muligheden for, hvis man synes, at man ikke kan støtte folkekirken idegrundlag, eller hvis man som Hellen Hedemann synes, at kirkeskatten ganske enkelt er for høj.

Der har Hellen Hedemann jo truffet det fuldstændig rigtige valg og sagt, jeg vil simpelt hen ikke være med til at betale mere skat til fællesskabet, så derfor vælger jeg at skære af der, hvor jeg kan skære af, og det eneste sted, jeg har mulighed for at skære af, det er på kirkeskatten.

Jeg vil ikke bevæge mig ud i en længere udredning af det her spørgsmål, men bare sige, tænk hvis hele skattesystemet var indrettet på den måde, Hellen Hedemann, at det var sådan, så man kunne vælge fra, efter hvad man havde lyst til at bidrage til.

Men det er en større debat, og den tager jeg gerne med Hellen Hedemann ved en anden lejlighed. Men Hellen Hedemann har mulighed for at vælge kirkeskatten fra. Er det ikke mageløst vidunderligt, Hellen Hedemann?

Klaus Hansen (A): Vi havde i Kulturudvalget ikke den her med "Prygl kronen, knæk sablen og styrkt kirken", og vi er jo ikke alle sammen medlemmer af folkekirken. Men vi var alligevel 3 brave partifæller, der alligevel syntes, at vi skulle støtte det her.

For det første i fuld respekt for, jeg tror, de kalder det Kirkerådet, eller dem der har siddet og gennearbejdet budgetterne, med de informationer vi har fået af forvaltningen, at der var hold i billetterne. Og derefter syntes vi, at det var rimeligt med det udgangspunkt, der var, selv om vi også havde drøftelsen om skattestop og slige andre ting, at man der tog nogle konsekvenser af det. Men vi valgte altså at støtte forslaget ud fra den holdning, at med den baggrund, som det udvalg, som har beskæftiget

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

sig med det, er kommet frem til, der var der saglig begrundelse for, at det niveau kom til at ligge, hvor det ligger.

Så kan jeg fra vores gruppes side sige, at vi kan tilslutte os den protokolbemærkning, som Hellen Hedemann fremsatte.

Jens Kjær Christensen (Ø): Jeg er glad for at kunne få lov til at kunne komme efter Klaus Hansen her, det er meget fornemt.

Jeg vil først sige, at det er fuldkommen umuligt at lægge et stykke papir foran denne forsamling, uanset om man kalder det efterretningssager, så går denne forsamling altid i selvsving, der er mange eksempler på det. Jeg er helt sikker på, at Mogens Lønborg slet ikke kan holde sig nede på pladsen heller ikke i denne sag. Ja, det var venligt ment.

Martin Geertsen mener, at det har noget med skat at gøre. Det har det nu ikke for mit vedkommende. Hvad i øvrigt resten af Enhedslistens medlemmer i denne forbindelse vil stemme, og hvad deres motiver er, det må de selv redegøre for, jeg kan kun redegøre for mit her og nu, men det har ikke noget med skatten at gøre.

Muligheden for at melde sig ud af folkekirken, ja, den har jeg faktisk, men jeg synes, det er en underlig måde at diskutere, hvad er det, der foregår på, ved bare at sige, jamen så kan du melde dig ud. Det giver jo ikke særlig meget mening.

Så derfor kommer vi til det, som i hvert fald er mit anliggende, og som jeg også formoder er Hellen Hedemanns, det er at sige, jamen hvordan i alverden kan man lave og give et signal til de kloge mennesker, der befinder sig inden for det københavnske kirkevæsen om, ville det ikke være muligt at samtænke de kirkelige ydelser på en anden måde, end man faktisk gør i dag.

Hellen Hedemann har glimrende beskrevet den konkrete situation, utroligt mange tomme rum, jamen kunne man dog ikke gå hen endda og bruge bygningerne til andre meget spændende formål i øvrigt.

Så derfor er det et signal, og derfor vil vi ikke nøjes med en protokolbemærkning, jeg vil i hvert fald gerne have, at vi får en afstemning om sagen her i salen. Jeg ved godt, der bliver sagt, at det er der ikke lagt op til, at vi skal, men denne sal er jo vant til selv at bestemme, hvornår den vil beslutte et eller andet eller mene noget. Det vil jeg da også opfordre forsamlingen til i dag at markere. Det er den eneste måde, et signal overhovedet kommer videre.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Sven Milthers. Frafalder. Jeg kan forstå, at der ønskes afstemning.

Indstillingen blev taget til efterretning med 26 stemmer imod 15. 10 undlod.

For stemte: 15 medlemmer af A (Lars Engberg, Klaus Hansen, Jakob Hougaard, Winnie Berndtson, Jette Bergenholz Bautrup, Winnie Larsen-Jensen, Mona Heiberg, Hamid El Mousti, Johannes Nymark, Finn Rudaizky, Joan Jensen, Taner Yilmaz, Thor Buch Grønlykke, Anna Saakwa og Jesper Christensen), C, V og V2.

Imod stemte: 6 medlemmer af F (Sven Milthers, Jens Johansen, Heinrich Metz, Hellen Hedemann, Trine Schaltz, Frank Hedegaard), B, V3, 3 medlemmer af Ø (Jens Kjær Christensen, Mikkel Warming, Rikke Fog-Møller)

Følgende undlod at stemme: 1 medlem af A (Kim Christensen), C2, 2 medlemmer af F (Charlotte Wieth-Klitgaard og Bjarne Fey), O, 2 medlemmer af Ø (Per Bregengaard og Bente Møller).

Det Radikale Venstre, Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

"Det Radikale Venstre, Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten opfordrer overborgmesteren til at rette henvendelse til kirkeministeren med henblik på at få afskaffet reglen om, at kommunalbestyrelsen skal tage kirkeskatteprocenten til efterretning. Efter at kommunalbestyrelsen ikke længere på nogen måde har adgang til at forholde sig til spørgsmålet, virker det antikveret, at spørgsmålet skal til politisk behandling i kommunen."

=====

6) BR 660/05. Helhedsplanskitse for Oehlenschlägersgades Skole og anlægsbevilling til projektering

Indstilling om, at der gives en anlægsbevilling på 1,3 mio. kr. til udarbejdelse af projektforslag. Udgiften fordeles med 0,3 mio. kr. i 2005 og 1,0 mio. kr. i 2006. Der anvises dækning på Uddannelses- og Ungdomsforvaltningens konto 3.01.3, rådighedsbeløb for folkeskoler med 0,3 mio. kr. på anlægsbudgettet for 2005 og 1,0 mio. kr. på anlægsbudgettet for 2006.

Det bemærkes, at eventuelle merudgifter i forbindelse med projektet afholdes indenfor Uddannelses- og Ungdomsudvalgets egen ramme. Endvidere bemærkes det, at 10,4 mio. kr. af den samlede anlægøkonomi på 25,9 mio. kr. afholdes efter Børneplanperioden og derfor skal indgå i Uddannelses- og Ungdomsforvaltningens opgørelse over udgiftsprofilen for udbygningsbehovet i perioden 2008-2011, der skal foreligge 1. januar 2006.

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

7) BR 657/05. Tillægsbevillinger (Anlæg) til Skolen på Islands Brygge og på Musikskolen

Indstilling om, at der gives en negativ tillægsbevilling (anlægsbevilling) på 7,0 mio. kr. til udvidelse af Skolen på Islands Brygge, idet det samlede budget for gennemførelse af helhedsplan 2003 nedskrives tilsvarende til 120 mio. kr. Beløbet på 7,0 mio. kr. tilbageføres til Uddannelses- og Ungdomsudvalgets budget for 2005, konto 3.01.3 rådighedsbeløb til folkeskoler, samt at der gives en tillægsbevilling (anlægsbevilling) på 2,9 mio. kr. til ekstraarbejder på Musikskolen, idet det samlede budget for projektet forhøjes tilsvarende til 48,2 mio. kr. Der anvises dækning for beløbet på 3,2 mio. kr. på Uddannelses- og Ungdomsudvalgets budget for 2005, konto 3.01.3 rådighedsbeløb til folkeskoler.

Det bemærkes, at eventuelle merudgifter i forbindelse med projektet afholdes indenfor Uddannelses- og Ungdomsudvalgets egen ramme. Det bemærkes i øvrigt, at der kun skal anvises dækning for 2,9 mio. kr. på konto 3.01.3, jf. indstillingens andet at.

Det præciseres, at det samlede budget for ekstraarbejder på Musikskolen forhøjes til 47,9 mio. kr.

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

8) BR 654/05. Anlægsbevilling til indretning af tandundersøgelsesklinikker på Skolen i Ryparken og Strandparkskolen

Indstilling om, at der gives en anlægsbevilling på 1,6 mio. kr. til indretning af tandundersøgelsesklinik på Skolen i Ryparken samt til indretning af tandundersøgelsesklinik på Strandparkskolen. Den samle-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

de udgift afholdes i 2005. Der vil blive anvist dækning for udgifterne på Uddannelses- og Ungdomsudvalgets budget for 2005, på konto 3.07.3 rådighedsbeløb til specialskoler.

Det bemærkes, at eventuelle merudgifter i forbindelse med projektet afholdes indenfor Uddannelses- og Ungdomsudvalgets egen ramme.

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

9) BR 650/05. Anlægsbevilling til nybyggeri og reovering af pavilloner ved Kirsebærhavens Skole

Indstilling om, at der gives en anlægsbevilling på 11,1 mio. kr. til nybyggeri og reovering af pavilloner ved Kirsebærhavens Skole under forudsætning af, at der af Københavns Ejendomme afsættes de fornødne midler til istandsættelse af klimaskærm m.m. på pavillonerne. Udgiften fordeler sig med 1,5 mio. kr. i 2005, 7,5 mio. kr. i 2006 og 2,1 mio. kr. i 2007. Der vil blive anvist dækning for udgiften i 2005 på 1,5 mio. kr. på Uddannelses- og Ungdomsudvalgets budget for 2005 konto 3.01.0 rådighedsbeløb til folkeskoler. Der vil blive anvist dækning for udgifterne i 2006 og 2007 på i alt 9,6 mio. kr. inden for rammerne af det samlede anlægsbudget i 2006 og 2007.

Det bemærkes, at eventuelle merudgifter i forbindelse med projektet afholdes indenfor Uddannelses- og Ungdomsudvalgets egen ramme. Det bemærkes i øvrigt, at byggeriets 2. etape først skal igangsættes, når Københavns Ejendomme har afsat de fornødne midler til istandsættelse af klimaskærm m.m., jf. vedlagte notat.

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

10) BR 667/05. Deltagerbetaling på hf for valgfag på hhx og htx

Indstilling om, at deltagerbetalingen samt betalingen for selvstuderende for at gå til prøve i nye mulige valgfag på hf enkeltfag fastsættes til 300 kr. i lighed med det fastlagte niveau for øvrige hf-fag.

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

11) BR 661/05. Anlægsbevilling til Randersgades Skole - helhedsplan og bevilling til projektering

Indstilling om, at den fremlagte reviderede helhedsplan for Randersgades Skole med en samlet anlægsramme på 17,4 mio. kr. godkendes, samt at der gives en anlægsbevilling på 1,0 mio. kr. til udarbejdelse af projektforslag. Udgiften fordeler sig med 0,3 mio. kr. i 2005, og 0,7 mio. kr. i 2006. Der anvises dækning for udgiften på konto 3.01.3 rådighedsbeløb til folkeskoler fordelt med 0,3 mio. kr. på budgettet for 2005 og 0,7 mio. kr. på budgettet for 2006.

Det bemærkes, at 6 mio. kr. af den samlede anlægsøkonomi på 17,4 mio. kr. afholdes efter Børneplanperioden. Desuden forventes en merudgift på 800 t. kr. i 2008. Det forudsættes at projektets samlede udgifter afholdes inden for de af Borgerrepræsentationen vedtagne rammer både før og efter børne-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

planperioden. Udgifterne i helhedsplanen og merudgiften efter børneplanperioden skal indgå i Uddannelses- og Ungdomsforvaltningens opgørelse over udgiftsprofilen for udbygningsbehovet i perioden 2008-2011, der skal foreligge 1. januar 2006.

Det bemærkes, at det samlede budget for ekstraarbejder på Musikskolen forhøjes til 47,9 mio. kr. (Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

12) BR 649/05. Indgåelse af kontrakt om journalsystem til Børne- og Ungdomstandplejen

Indstilling om, at der indgås kontrakt med konsortiet repræsenteret ved Systematic Software Engineering A/S, at det godkender at den elektroniske patientjournal tages i brug til registrering og databehandling, samt at godkender anmeldelse af den elektroniske journal til Datatilsynet, samt at den i indstillingen beskrevne overførsel af 6,0 mio. kr. i ubrugte monteringsmidler fra budget 2005, Sundheds- og Omsorgsudvalget, bevilling Sundhed, funktion 5.83.1, til budget 2006, Børne- og Ungdomsudvalget, bevilling Sundhed, funktion 5.83.1, godkendes.

Udgifterne i 2006 og frem forudsættes afholdt indenfor Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

Det bemærkes, at den overførsel af ubrugte monteringsmidler fra budget 2005 til budget 2006, der beskrives i indstillingen, ikke er med i den tidlige overførselssag, da nærværende sag endnu ikke er behandlet i Borgerrepræsentationen.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

13) BR 659/05. Ændring af gældende trafikstøjretningslinier og administrationspraksis

Indstilling om, at de i indstillingen beskrevne supplerende trafikstøjretningslinier for etablering af nye boliger, daginstitutioner, skoler og hospitaler vedtages og indarbejdes i Kommuneplan 2005, at administrationspraksis for trafikstøjretningslinier for byomdannelse- og byudviklingsområder ændres som beskrevet i indstillingen, samt at ændringen i administrationspraksis indarbejdes i redegørelsen til støjretningslinier i Kommuneplan 2005 og senest træder i kraft for byomdannelse- og byudviklingsområder omfattet af anden halvdel af planperioden i Kommuneplan 2005.

Det bemærkes, at en gennemførelse af indstillingen vil forudsætte et budgetløft til vejvedligeholdelse.

(Bygge- og Teknikudvalget, Økonomiudvalget

Miljø- og Forsyningsudvalget og Sundheds- og Omsorgsudvalget)

(1. behandling)

Sagerne BR 659/05 og BR 668/05 blev behandlet under ét.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Kommuneplanen er en vigtig brik i udviklingen af morgendagens samfund og fremtidens København. Kommuneplanen skal bidrage til at sikre de bedst mulige rammer for vækst, viden og kreativitet, så København fortsat kan styrke sin position som konkurrencedygtig metropol.

Samtidig skal kommuneplanen bidrage til, at vi kan udnytte det økonomiske råderum, der følger af en stærk økonomi, til at udvikle en by, som er bedre at bo og arbejde i, den menneskelige metropol.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Kommuneplanforslaget sætter fokus på byudvikling, vel at mærke en omfattende byudvikling, som vil medføre store behov for udbygning af den kommunale service i de kommende år, hvis vi skal skabe en by med kvalitet.

Det kræver omtanke og behov for styring, sådan at udviklingen kan afstemmes med de økonomiske midler, som kommunen har til rådighed og giver det nødvendige rum for en tæt koordinering på tværs af forvaltningerne.

Formen og strukturen i planen adskiller sig på flere områder fra vores tidligere kommuneplaner. Emnekataloget er udvidet, og tilgangen til byudvikling er i højere grad gjort tværgående og helhedsorienteret. De bløde værdier er på vej ind i rammerne for byens udvikling.

Det er mit indtryk, at borgerne har taget den nye struktur til sig, selv om der fra enkelte sider har lydt et suk over forandringerne.

Jeg tror, at vi er på rette vej i udviklingen af kommuneplanen som en fremadrettet ramme for de kommunale prioriteringer og planlægning. Der vil stadig være behov for at udvikle strukturen, og nye emner vil komme til.

Sundheds- og Omsorgsudvalget har på et tidligere tidspunkt i processen peget på sundhed som et emne, der bør inddrages i kommuneplanlægningen. Det skal overvejes i den kommende periode.

Forslaget har været ude til offentlig debat og bemærkninger. De bemærkninger, som debatten har affødt, rummer både ris og ros til form og indhold. Det har vi alle haft mulighed for at læse i det fremlagte forslag til hvidbog. Jeg har særlig hæftet mig ved 2 principielle ting i de mange bemærkninger, der er fremsendt.

For det første stilles der ikke spørgsmålstejn ved behovet for en stærkere styring af byudviklingen. Vel er der forslag om ændringer i rækkefølgen for byomdannelsen, men grundlæggende er der opbakning til at koncentrere indsatsen i de kommende år.

For det andet har der været bred opbakning til bydelsplanen for Valby både fra lokal side, men også bredt rundt om i de andre dele af byen.

Det fremlagte forslag er et bud på en mulig model for en bydelsplanlægning, men de positive erfaringer fra det fælles arbejde mellem forvaltningerne og Valby Lokaludvalg vil indgå i den fremtidige model for bydelsplanlægningen, som der tages fat på i den nye Borgerrepræsentation.

Det er min opfattelse, at vi står godt rustet til at skabe næste bølge i udviklingen af byen. Planen er fremtidsorienteret og lægger op til en balanceret udvikling af metropolen København og en ny med livskvalitet. Det giver et godt grundlag for de kommende års indsats og prioriteringer, som vi kan give videre til den nye Borgerrepræsentation.

I dag har vi også sagen på om støjretningslinjer, den sag vil jeg også godt give et par ord med på vejen.

Der har været ønske om at skærpe de gældende støjretningslinjer og den måde, kommunen administrerer dem på. Det har ført til et større undersøgelsesarbejde, hvor 4 forvaltninger sammen med embedslægeinstitutionen og 2 konsulentfirmaer har belyst, hvad konsekvenserne vil være af en sådan skærpelse, konsekvenser både for miljø og sundhed som for byudviklingspotentialer og muligheden for at bygge alle de nye boliger, som vi har så stærkt brug for.

Indstillingen foreslår på baggrund af undersøgelsesarbejdet en række ændringer i retningslinjer og administrationspraksis. Det er en fælles indstilling og således en fælles anbefaling fra 4 forvaltninger, der har været behandlet i 4 udvalg. Forslagene er et resultat af et fælles arbejde i forvaltningerne, hvor de forskellige interesser er vejet op imod hinanden. Det ser jeg som noget vigtigt, for det siger mig, at vi er landet på et niveau, som vi alle kan leve med.

Forslag til retningslinjer vurderes i de fleste tilfælde at ville kunne overholdes ved f.eks. konsekvent anvendelse af støjdæmpende asfalt og hastighedsbegrænsninger. Det synes jeg er vigtigt, så vi

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

ikke ender med en by, vi ikke kan genkende med udbredt brug af støjafskærmninger og meget brede gaderum.

Samtidig tager forslagene fat i den tunge ende rent støjmæssigt, så der ikke i fremtiden vil kunne bygges boliger der, hvor der er mest trafikstøj.

Administrationspraksis for byudviklingsområderne skærpes, sådan at det bliver et fast krav, at der skal redegøres for, hvordan trafikstøjniveauet kan minimeres. Der stilles altså ikke krav om et bestemt trafikstøjniveau, men om at man tænker sig om, så forholdene bliver så gode som muligt. Det er vel i det hele taget vanskeligt at være uenig i en sådan administrationspraksis.

Så alt i alt mener jeg, at det er fint at stramme støjrammerne for det fremtidige byggeri, så det går i den rigtige retning både miljømæssigt og sundhedsmæssigt, men også sådan at vi fortsat kan udvikle København som metropol, og så vi kan bygge flere boliger til alle dem, der gerne vil bo i byen.

Jeg forventer, at retningslinjerne i fremtiden vil blive administreret i den ånd, og jeg foreslår, at vi vedtager indstillingen.

Sven Milthers (F): Når man læser dette kommuneplanmateriale, må man sige, ja, der er i materialet taget en række temaer op, og i rammebestemmelserne er der også kommet nogle udbygninger på nogle af lidt utraditionelle temaer om, hvad det er, der kan gøres. Kulturelle udbygninger kan blive udvidet med 10 pct. i forhold til det, der ellers er bebyggelsesprocenten og sådan nogle ting.

Men generelt så er det fortsat en plan for de fysiske forhold, og det er det, det handler om. Så derfor er det set med SF's øjne nok lige rigeligt bemalningen eller besmykkelsen af her, hvad der er sket fra overborgmesterens side, når der lægges vægt på, at nu er de bløde værdier på vej ind. Det er de sådan set ikke, det er stadig væk konverteret til nogle meget kontante punkter i selve rammebeskrivelserne.

Der må man nok sige, at der er nogle af dem som måske nok trænger til en hel del yderligere bearbejdning, før de endelig skal effektueres i lokalplaner, for det er jo det, der står i de her rammebestemmelser, det er der, det er indføjjet, at der er nogle forskellige muligheder. Så der er blevet lidt flere spillemuligheder, men der er ikke rigtig inddragelse af de bløde værdier. Det er også svært, når man læser lovmaterialet.

Vi har også selv tidligere givet udtryk for, at processen omkring denne kommuneplan har været spændende, der har været nogle spændende debatter, men det har knebet lidt med at få inddraget andet end det, man lidt firkantet sagt måske kan kalde plannørderne i den diskussion. Det er ikke blevet til den brede debat om, hvor er det, vi vil hen med byen.

Det håber vi meget, der bliver mulighed for i de kommende år, fordi det er en vigtig diskussion om, hvor vi skal hen, også med de forandringer, der er på vej i byen, der er pludselig nogle nye områder, der er ved at komme i spil på en helt anden måde, end de hidtil har været. Det bliver vigtigt, at vi i den næste 4 års periode får lagt op til en bred diskussion om, også hvad er det for ting, der kan gøres.

Her tænker jeg selvfølgelig specielt på dels de nye områder i havnen, som forhåbentlig snart kan komme i spil og så også diskussionen om nogle af de ting, der skal ske nede mod syd. Og når jeg siger havnen, så er det altså oppe imod Nordhavnen.

Så der er nogle diskussionstemaer, der skal tages op i den kommende periode.

Så vi står ved det, vi sagde i sin tid til, da vi behandlede den forud for udsendelsen af kommuneplanforslaget, at vi altså finder, at det var spændende, men lad os komme videre ad den vej og komme ind i de diskussioner.

Men også at vi synes stadig væk, at der mangler en række politiske hensigtserklæringer om, hvor det er, vi vil hen ad. Det er spørgsmålet om trafik, det er spørgsmålet om, hvilke midler vi vil tage i anvendelse osv. Der kan vi godt komme længere i de kommende diskussioner.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Vi vil godt allerede nu bebude, at de ændringsforslag, der er blevet stillet af Enhedslisten i forskellige sammenhænge, nemlig i Bygge- og Teknikudvalget og også i Økonomiudvalget, vil vi ved afstemningen ved 2. behandlingen om 14 dage stemme for sådan som udgangspunkt. Der kan være enkelte justeringer. Vi finder ud af til den tid, om der er brug for noget der.

Men som udgangspunkt er vi enige i de ændringer og så altså måske nogle protokolbemærkninger, hvor det er, vi skal henad i den kommende valgperiode.

Mikkel Warming (Ø): Byens udvikling er et valg. Vi vil et mangfoldigt, uforudsigeligt levende København, en by, hvor der er plads til alle, fattig og rig, sort og hvid, ung og gammel. Den foreslåede kommuneplan indeholder mange rigtige ord, spændende tanker, fine, flotte og rigtige ord.

Men det gjorde den også for 4 år siden og for 8 år siden og for 12 år siden. Det er et valg, hvad der skal ske i København. Også fordi de mange flotte, fine og rigtige ord kan indeholde meget forskelligt.

I al snakken om livskvalitet, dynamikken, udviklingen så er det måske Kalvebod Brygge, der er i tankerne, for det passer jo også ind under kommuneplanens ord. For det er et valg, hvordan byen skal udvikle sig.

Når man ikke har nogen selvkritik, og det har jeg ikke kunnet finde i kommuneplanen, så kan det blive et problem, fordi når man læser dette digre værk, så får man indtryk af, at der ingen fejl er begået, hvad angår arkitektur, integration, bolig- og trafikpolitik.

Og når man ikke kan erkende selv eklatante fejltagelser som f.eks. Kalvebod Brygge, så er det svært at undgå dem i fremtiden. Det er et politisk valg, hvordan København skal udvikle sig.

Kommuneplanen lægger på mange leder og kanter op til en fortsættelse af den eksisterende politik, hvor udviklingen i København tænkes ind i en konkurrence med andre større byer i Europa. Derfor bliver det efterligning af andre større byer, samme kulturbegivenheder, de samme events, de samme høje bygninger, den samme arkitektur, de samme erhverv.

Københavns fremtid ligger ikke i at efterligne andre storbyer, men ved at bevare sit særpræg, være anderledes, bevarende i byfornyelsen, miljøbevidst i beskæftigelses- og trafikpolitik, solidarisk i socialpolitikken. En by, der er tryk og sikker for alle, der bor og arbejder her. En by, hvor livskvalitet samtidig er den bedste forebyggelse af kriminalitet. En attraktiv by at bo, arbejde i og besøge. Og at fastholde og udbygge Københavns særpræg, de elementer, der gør, at vi holder af at være her som københavnere, det er også at sikre byen en anderledes placering i den berømte konkurrence.

Vi er ikke Paris og London, lad os koncentrere os om at være København, og så skal væksten, virksomhederne og arbejdspladserne såmænd nok også komme.

Et af de steder, hvor efterligningen slår igennem, det er i vores offentlige rum, for vi oplever dem stille og roligt blive koloniseret af reklamer. Hvorfor er det så vigtigt at efterligne alle andre, byens rum tilhører alle byens borgere, og det offentlige byrum bør være et sted, hvor der er plads til alle, og hvor man ikke altid bombarderes med krav om at købe det ene eller det andet.

Vi ønsker ikke, at København og københavnere konstant bruges som kulisser i et reklamefremstød. Derfor stiller vi ændringsforslag om, at der udarbejdes en plan for afkommercialisering af byens rum.

Trafikken fylder meget i planen. Det er ikke mærkeligt, for den fylder meget i byen og i den offentlige debat. Det er et valg, om man vil have flere eller færre biler i byen, om det er privatbilisme, kollektiv trafik, cyklisme, der skal sættes på og prioriteres.

Vælger man at skabe flere parkeringspladser, kommer der mere trafik. Når man skaber bedre plads og muligheder for bilerne, f.eks. ved at etablere en havnetunnel, kommer der flere biler. Vi foreslår konkret, at den planmæssige mulighed for en havnetunnel fjernes, at målsætningen for byens ud-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

vikling er et fald i biltrafikken i planperioden, og at der hver gang, der i den kommende planperiode etableres en ny p-plads i anlæg, så fjernes der selvfølgelig også en på gadeplan.

At vi gør en indsats for, at nye københavnere ikke har bilen med, ved at bruge de udenlandske erfaringer, som findes ved f.eks. som forsøg at opføre nye boligområder bilfrit. For der mangler også boliger i København. Særligt mangler der boliger til at betale for mennesker, der ikke har millioner på bankbogen. Hvis København om få år skal være en by for andre end de rige, så er det nødvendigt at ændre kurs. Derfor skal der bygges billige boliger, der skal bygges lejeboliger.

Det kan jeg forstå, at det får vi en holmgang over i løbet af 14 dages tid om, hvordan vi gør det. Så vi vil bare her foreslå, at vi skriver den målsætning ind i kommuneplanen som en central målsætning for boligudviklingen i planperioden, at det skal være billigt, at det om muligt skal være lejeboliger.

Bylivet er hektisk, og pulsen er høj, og det er en del af fascinationen ved at bo i København, men alle har brug for en pause. Derfor skal byens grønne områder bevares som åndehuller for byens borgere.

Kommuneplanen lægger på helt traditionel vis op til at bygge stort set alle de steder, man overhovedet kan komme af sted med det, stort set alle de grønne åndehuller, der ligger som huller i husrækkerne eller i områder som f.eks. Karens Minde og Tippen.

Vi ønsker en by, hvor der ikke mindst i de tætbefolkede kvarterer er plads til en pause. Derfor bør man altid, når der skal laves en huludfyldning i en husrække, vurdere muligheden og behovet for lokale grønne områder, inden der bygges. Det har vi også stillet forslag om.

Vi vil bevare de naturområder, vi har tæt på byen, vi foreslår, at Tippen udlægges til rekreativt område.

Denne forsamling skal lytte, når københavnere fortæller, hvordan deres hverdag kan blive bedre, for der er et væld af ideer, tanker, holdninger, forslag til, hvordan København kan blive en bedre by. Måske ikke noget der trænger igennem en planproces som denne, men når man er ude, hvad enten det er i organiserede sammenhænge som kvarterløft, høringer og andre ting, så opdager man, hvor mange gode ideer der faktisk er rundt omkring.

I den organiserede form ser vi det her i forhold til kommuneplanen, f.eks. i forhold til Ydre Nørrebro, Mimersgadekvarteret, som har nogle forslag til, hvordan et nedslidt område kan blive bedre, hvordan nogle af de håb og gode tanker om grønne områder, om livskvalitet kan blive til virkelighed. De forslag har vi stillet som ændringsforslag.

København er en fantastisk by. Tænk, hvor meget den kunne blive, hvis man lyttede til københavnere.

Ole Hentzen (C 2): Jeg skal bare fremsætte nogle enkelte ting om det omfangsrige materiale og det trods alt vigtige besvarelsesmateriale, der ligger til grund for det, der er indstillet her i dag.

Lad mig starte med at sige, at den sag, vi sådan set har først på, nr. 13, har jeg ingen bemærkninger til, den med støjgrænserne, den synes jeg, man skal følge.

Men i forslaget til den endelige vedtagelse af kommuneplan 2005 er der et par enkelte punkter, som jeg vil berøre. Herunder at man ifølge en henvendelse fra Amager Strandpark I/S stiller forslag om, at det skulle tillades undtagelsesvis, at der måtte henlægges et par husbåde i kanalerne i den fredede Amager Strandpark.

Jeg vil gerne som bestyrelsesmedlem i Amager Strandpark sige, at det aldrig er vedtaget af Amager Strandparks bestyrelse. Det er en henvendelse, som er foretaget administrativt, men som aldrig er vedtaget i bestyrelsen i Amager Strandpark. Det er en fejltagelse, at den er nået så langt, og så må man prøve at eterrationalisere ved at prøve at gøre det til et issue at få nogle husbåde ind af op til 20 meters længde i et fredet areal.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Jeg ved godt, at der er en regresmulighed i form af, at myndighederne selvfølgelig skal udtale sig, fordi det er et fredet område, og det kan man så håbe på. Jeg mener sådan set, at Borgerrepræsentationen skal gribe i egen barm og fjerne selvfølgelig den mulighed ved, at denne tilladelse ikke gives. Jeg bebuder selvfølgelig, at jeg bringer det til afstemning her om 14 dage særligt dette punkt.

Det andet, jeg synes, man skal bruge de 14 dage til at overveje og undersøge i de respektive grupper, det er selvfølgelig, hvordan man overhovedet kommer i nærheden af at opfylde den kommende overborgmesters tanker om, at der skal bygges alle disse tusinder af boliger hvert eneste år inden for en kort årrække og gerne udlejningsboliger. Nu bliver man nødsaget til at kigge på nogle af de arealer, som naturligt kan komme i spil, og som vi i øjeblikket har karakteriseret som værende noget serviceareal.

Jeg tænker selvfølgelig primært på de her arealer, som vi har liggende ude ved Amager Strand, altså området mellem Amager Strandvej, Strandlodsvej, Lergravsparken, altså hele det areal, hvor vi i forvejen har lavet rimelig boligudbyggelse, men hvor der ligger små enklaver tilbage af noget ikkeforurenende erhverv, men hvor ejerne nu retter henvendelse og siger, hør var det ikke en ide, at I også udlagde os som boligområde, vi ligger trods alt her i mellemprioriteten, og der er ikke noget brug for os mere som erhverv?

Der er i det, der er lagt op til her i besvarelse, ikke ligesom taget hensyn til disse på nær en enkelt, og jeg tænker her på henvendelsen fra De Forenede Ejendomsselskaber vedrørende Jorisvej og Hadsundvej, kort sagt ude ved Kastrupfortet og Amager Strandpark. Men der er faktisk arealer tættere ind mod byen, altså tættere inde sådan set til det, man kunne kalde byområdet nede ved Amagerbanen, som naturligt ville kunne udvikles også i den planperiode, vi går ind i, og ikke ligesom bare får bemærkningen om, at det må I vente med til efter den periode, der går i gang 2012-2017.

Så der bebuder jeg også, at jeg agter at komme med ændringsforslag, at denne periode ændres, således at der skabes mulighed for, at disse ejerinteresser, som allerede har vist sig bl.a. for at kunne lave udlejningsbyggeri, altså ikke ejerbyggeri, men udlejningsbyggeri, at de også får mulighed derfor, fordi det ligger så naturligt i forhold til det allerede eksisterende boligbyggeri i området.

Så vil jeg lade det være ved det indtil videre.

Rikke Fog-Møller (Ø): Jeg vil blot komme med nogle kommentarer fra Enhedslisten vedrørende trafikstøjretningslinjerne. Vi vil fremsætte nogle ændringsforslag til de retningslinjer, der er foreslået, nemlig at der arbejdes videre med, at støjgrænserne overholdes, herunder at der i nye og eksisterende områder arbejdes med bilfri områder, lave hastighedsgrænser m.m. Og at der arbejdes videre med at sikre opholdsarealer mod trafikstøj, så opholdsarealerne er tiltrækkende for beboere og borgere.

Det bunder i, at trafikstøjretningslinjerne er blevet sådan en slags kompromis, de er blevet det muliges kunst. Det er klart, at man ikke kan begynde at pakke hele byen ind i glas eller rykke facaderne 60-80 m væk fra vejene for at undgå, at dem der bor i boligerne bliver støjplagede.

Men man kunne måske også se en lille smule mere aktivt på støjekilden, nemlig bilerne, fordi det gør sig stærkt gældende i dette papir, at man måske vil lægge noget lidt anderledes asfalt på vejene, så de ikke larmer helt så meget, men det er sådan set også alt, man kan forestille sig, at man foretager sig over for biltrafikken.

Det mener vi i Enhedslisten, at det er meget lidt aktivt. Det er i tråd med de problemer, vi har med biltrafikken af forureningsmæssig karakter, så er det også en meget lidt aktiv attitude at have over for at løse disse problemer.

Vi er kommet meget, meget, meget kort i København i forhold til at kigge på, hvordan man kunne lave byområder uden biler. Faktisk tror jeg ikke rigtig, det findes, der var i sin tid nogle planer om det ude på Holmen, men det røg sig en tur.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Det mener vi i Enhedslisten, at det må vi se at se på, vi må se på, om vi kan indrette byen anderledes. Og det er, fordi støj er en virkelig væsentlig gene for de mennesker, der bor op og ned af det, og det tror jeg, at langt de fleste af os kender til.

Der er selvfølgelig meget forskellige holdninger mennesker imellem til, om støj er irriterende, eller om støj ikke er irriterende, men for langt flertallets vedkommende så er det et problem.

Grunden til, at vi også specielt peger på opholdsarealer, det er, at man nogle gange har en tendens til at putte opholdsarealerne imellem bygningerne og bilerne, og så siger man, så kan I jo bare lege herude, hvor I ikke rigtigt kan høre, hvad hinanden siger. Så tror jeg godt, vi kender situationen i sådan en børnehave med børn, der er vant til at råbe rigtig, rigtig højt til hinanden, når de er ude på legepladsen. Det foregår nemlig ved så høje decibel, at man ud over nedsat levetid på grund af støj også får høreskader. Det synes jeg, vi skal prøve at gøre noget ved.

Så er der hele debatten omkring, hvad disse retningslinjer skal gælde for. Der synes jeg også, at det ville klæde forvaltningerne at kigge lidt mere på tværs, altså støj er ét forureningsproblem, men når det støjer voldsomt fra trafikken, så er det muligvis, fordi der er meget trafik. Meget trafik genererer også mange partikler og mange andre forureningsproblemer. Det er altså ikke smart at lægge daginstitutioner og den slags ting lige op ad de her forureningskilder, uagtet at vi måske med de her retningslinjer vedtager nogle dispensationsmuligheder. Det vil vi gerne holde fast i som Enhedslisten, at man kigger på det på tværs, så man ikke begynder, bare fordi man kan klemme en dispensation igennem på støjen, at bygge daginstitutioner på steder, hvor det faktisk er dybt uhensigtsmæssigt af forureningsmæssige årsager.

Borgmester Winnie Berndtson: Jeg synes også, man bør hæfte sig lidt ved, hvad det rent faktisk er, vi vedtager omkring støjen. Det er jo dejligt, at vi for en gangs skyld har fået lavet en kommuneplan, der også seriøst har behandlet dette emne, som jo er en klar konsekvens af byplanlægning. Det kan man sådan set kun være glad for

Man kan da også være glad for, at flere forvaltninger nu er blevet enige om, hvad det egentlig er, der er besluttet i kommunen, og hvad det er, vi skal arbejde med fremover.

Men, og sådan et men er der jo, fordi politikerne i Borgerrepræsentationen faktisk har vedtaget nogle målsætninger for støjreduktion, nemlig en målsætning, der slår fast, at vi vil halvere antallet af boliger, som er stærkt støjbelastede inden år 2010. Her må man altså bare, og jeg beklager det, men hudløst ærligt bekende, at det sker ikke, for det er der ikke taget initiativer til kan ske.

Jeg har det også selv personligt sådan, at hvis man ikke kan få øje på andre virkemidler end støjsvag asfalt, så er det simpelt hen, fordi man ikke har kigget grundigt nok. Der findes smukke arkitektoniske løsninger på at dæmpe støj, det behøver ikke at være grimt og tildække bygninger og alt muligt andet. Det er besværligt at gøre i en by, når den først er bygget, for der er mange hensyn, der skal tages, men det er ikke umuligt at gøre.

Med dette forslag, vi lægger op til nu, så er jeg sådan set enig i, at det begrænser antallet af nye støjplagede boliger, der vil komme til. Det forhindrer ikke, at der kommer nye støjplagede boliger til, men det begrænser omfanget af det i forhold til den nuværende kommuneplan.

Men vi når faktisk ikke den målsætning, vi faktisk har sat os politisk, medmindre man altså tager alvorligt, hvad der står i trafik- og miljøplanen og afsætter de ressourcer, der skal til, og også gør noget ved det, og regnestykkerne er lavet, hvis vi skal have et acceptabelt støjniveau i alle boligområder i Københavns Kommune, så skal vi investere i omegnen af 1 mia. kr. De tal er jo sådan set lavet.

Hvis der kommer nye boliger til, der er støjplagede, så skal vi bare have endnu mere end milliarder.

Det vi vedtager med disse støjretningslinjer inde i kommuneplanen denne gang, det er så langt, som man har kunnet nå. Men at kalde det godt nok, det er måske lige at tage munden for fuld, for det

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

man kommer til at vedtage det er, at man i nye byudviklingsområder skal kigge på, om man gennem gode planløsninger kan få et tilfredsstillende lydniveau, og planmyndighederne skal derfor tidligt i planprocessen arbejde med, hvordan trafikstøjen med realistiske virkemidler, hvad sådan nogle så end måtte være, kan minimeres.

En beskrivelse af muligheder og tiltag skal indgå i indstilling, altså fra starten af, man går i gang med planarbejdet og ikke bygges på senere. Det er en god nyhed.

Og så slutter det også af med, at denne administrationspraksis vil træde i kraft for byomdannelses- og byudviklingsområder, der indgår i 2. halvdel af planperioden i kommuneplan 2005. Det er sådan set den dårlige nyhed, at man ikke tager fat med det samme.

Men lidt på dette område er bedre end ingenting, jo færre boliger vi bygger, der fra starten er udset for støjproblemer, jo bedre er det. Men bedst havde det jo trods alt været en gang for alle at beslutte, at vi ikke længere vil bygge boliger, der er støjplagede, så folk bliver syge af at bo i dem.

I forhold til Mikkel Warmings bemærkninger vil jeg bare sige, at her er der også en glædelig nyhed, og man skal jo huske på at tænke tingene sammen også over aftenens dagsorden. For det er jo faktisk sådan, at alle de gode ideer, som Mikkel Warming oplever ude i byen og det gør alle andre, der deltager i de her debatter jo også, i næste kommuneplan, når vi skal lave kommuneplan næste gang, naturligt indgår, fordi alle lokaludvalg i alle de københavnske bydele, som på det tidspunkt vil have lokaludvalg, jo rent faktisk skal lave deres egne bydelsafsnit. Så der bliver det jo helt anderledes mere konkret at forholde sig til, og det er også en glædelig nyhed.

Så vil jeg sige til Ole Hentzen, tak for oplysningen det er jo en væsentlig information, hvem det er, der har sendt høringsvaret.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Hermed har vi så haft disse to sager til 1. behandling. Jeg skal lige gøre opmærksom, at frem til andenbehandlingen vil det blive vurderet, om de 4 konkrete forslag til ændringer af områdestatus, som er fremsat af Mikkel Warming, Tippen, Karens Minde, DSB-areallet og arealet bag Føtex kræver en fornyet høring. Det forhindrer ikke, at vi vedtager kommuneplanen, men kun om det kræver fornyet høring. Men som sagt, det vil blive vurderet frem til næste gang.

Jeg opfordrer jeg til at beholde sagspapirerne, for de bliver ikke sendt ud igen.

Enhedslisten stillede følgende ændringsforslag:

"At der arbejdes videre med at sikre at støjgrænserne overholdes, herunder at der i nye og eksisterende områder arbejdes med bilfrie områder, lave hastighedsgrænser m.m.

At der arbejdes videre med at sikre opholdsarealer mod trafikstøj, så opholdsarealerne er tiltrækkende for beboere og borgere."

Sagerne inkl. ændringsforslag blev drøftet og oversendt til 2. behandling på mødet den 15. december 2005.

=====

14) BR 665/05. Endelig vedtagelse af lokalplan "Ørestad Syd" med tilhørende kommuneplantillæg

Indstilling om, at lokalplan "Ørestad Syd" med tilhørende tillæg til Kommuneplan 2001 vedtages endeligt med de under sagsbeskrivelsen foreslåede ændringer vedrørende publikumsorienterede serviceerhverv i og højder af stueetager samt udformning af passager.

(Bygge- og Teknikudvalget samt Økonomiudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Jette Bergenholz Bautrup (A): Når nu vi har endelig vedtagelse af lokalplan Ørestad Syd med tilhørende kommuneplantillæg, så kan man jo læse heri, at det bliver højhuse netop i Ørestaden, som er helt oppe på en kote 85.

Jeg taler ikke på mit partis vegne, men på egne vegne, hvor jeg absolut ikke skønner, at det hverken rent arkitektonisk eller miljømæssigt ville være hensigtsmæssigt med sådan nogle højhuse.

Der er mange her i forsamlingen, som var konsekvente, da vi talte om Havnestaden, der var mange, der var konsekvente, da vi talte om Christianshavn, og så er det jo spændende, om man er lige så konsekvent, når man taler om Ørestad. Det kan godt være, man siger, jamen der er forskel på, om det ligger inde i byen, eller det ligger lidt ude. Vi ved godt, at Christianshavn har tidligere ligget lidt ude, Sundby har tidligere ligget lidt ude, og nu er det så Ørestaden, der ligger på den anden side af motorvejen.

Jeg mener heller ikke, det miljømæssigt er særlig sundt for de mennesker, som skal bo i sådan et højhus, de skal bo i små kasser, hvor der ikke er de rekreative områder omkring. Derfor vil jeg godt fremsætte et ændringsforslag med hensyn til bygningshøjder i Ørestaden, da jeg ikke mener, det vil være gavnligt for bydelen rent arkitektonisk eller godt for borgerne miljømæssigt.

Mikkel Warming (Ø): Jeg vil da godt således ansporet forklare, hvorfor jeg har tænkt mig at stemme for, at det også er muligt at bygge højt i Ørestad Syd. Det handler netop om, at der er forskel på den eksisterende udbyggede by, hvor at højhuse, og det er næsten, uanset om vi snakker om middelalderbyen, hvor det er særlig katastrofalt, som Krøyers Plads ville have været, eller i den eksisterende by, hvor det meget bliver et spørgsmål om at banke endnu flere mennesker ind på meget lidt plads, også forslag jeg har set nogle komme med om, at man kunne bygge oven på eksisterende huse på f.eks. Nørrebro, er også et udtryk for en tankegang, jeg ikke bryder mig om.

Men vi er et andet sted, vi er, om jeg så må sige på jomfruelig jord. Det der er vigtigt, når man skal lave en ny bydel, for os i hvert fald, er at sikre, at den bydel kommer til at fungere som en bydel med liv. Vi har områder som Havnestaden, som risikerer at blive den rene forstad med den udvikling, der er i gang i øjeblikket.

Og en af grundene til, at jeg ikke har noget imod, og jeg taler ikke nødvendigvis på gruppens vegne her, skal jeg også skynde mig at sige, at bygge højere i dele af, dele af Ørestad Syd, er også et ønske om at få et tilstrækkeligt antal mennesker ind til, at det kan fungere som bydel, at der er mange mennesker nok til, at der kan være forretninger, være cafeer, være liv på gaderne, så vi undgår forstadssyndromet, undgår at det ender som Havnestaden risikerer at ende i øjeblikket.

Så synes jeg personligt også, man har fundet en fornuftig skala startende højt på den nordlige ende og langsomt trappe ned mod det fredede område. Men det er der forskellige meninger om, og ansporet af Jette Bergenholz Bautrup har jeg forsøgt at forklare, hvorfor jeg i dette tilfælde, i dette nye område, vil stemme for at bygge lidt højere.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Jeg skal sige til Jette Bergenholz Bautrup, at der gives ikke korte bemærkninger i 1. runde. Derfor er du noteret til 2. runde.

Ole Hentzen (C 2): Jeg er glad for, at Jette Bergenholz Bautrup bragte det frem i en sammenligning til det forslag, vi jo senest har behandlet her i Borgerrepræsentationen, nemlig den gamle middelalderby, Christianshavn, Krøyers Plads, som jo netop var diskussionsemnet.

Allerede dengang blev det jo netop fremhævet i diskussionen, at skulle man bygge højt i denne by, skulle der være noget, som var højere og fortættet netop på grund af højden, ja, så var et af stederne jo Ørestaden. Der blev nævnt Nordhavnen, og der blev nævnt et tredje område også.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Så derfor synes jeg, at det ikke skal komme overraskende for Jette Bergenholz Bautrup, at det er helt bevidst, at et meget stort flertal i udvalget er gået ind for, at det er her, det skal ske, og det har været nøje gennemdrøftet, hvordan det skal ske, for det er selvfølgelig ikke ligegyldigt, og der er jeg helt enig med Mikkel Warming i den måde, det er blevet planlagt på, at det bliver, hvor det så i givet fald kan lade sig gøre.

Man skal i hvert fald ikke tage mit kommende ja ved afstemningen for, at jeg går ind for, at der bygges højt over hele byen, heller ikke at der lægges flere tager oven på almennyttigt boligbyggeri, der allerede eksisterer og den slags ting, for det er en helt anden diskussion.

Men det er netop placeringen derude, som gør, at her kan det lade sig gøre på en naturlig måde, og derfor stemmer vi ja.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Vi er stadig væk i 1. runde, og derfor går det efter partistørelse.

Sven Milthers (F): Jeg vil sådan set erklære mig enig med de to sidste ærede talere, og så kunne jeg gøre det meget kort, men jeg synes faktisk, der er brug for lige at komme med nogle bemærkninger til det.

For det første er jeg meget enig med Ole Hentzen i, at det her er en særdeles velovervejede indstilling fra udvalget, og jeg tror også, det glæder, om ikke alle i min gruppe, det er et spørgsmål, hvor vi ikke har fastlagt nogen disciplin eller noget, men jeg tror faktisk, vi er rimeligt enige også om dette punkt, nemlig at vi også gerne vil sikre en byfortætning på nogle punkter. Et af punkterne er netop der, hvor det kan kombineres med en god kollektiv trafik, og det er det, vi har i Ørestaden, og derfor er det også de steder, hvor vi f.eks. kan acceptere en væsentligt højere bebyggelsesprocent og også bygge i højden.

Så skal man jo ikke være blind for, at dette område er omkranset specielt på to af siderne af endog særdeles store rekreative områder. Så der er meget nærhed til endog meget store grønne områder, og disse områder bliver der ikke pillet ved. Det er fuldstændig fastlåst, fordi der er fredninger på de her områder, og derfor er der altså i forhold til så mange andre steder i byen, endog særdeles gode chancer for at fastholde nær adgang til grønne områder.

Det er også vigtigt for os at acceptere byfortætning passende steder ud fra den planlægningsfilosofi, vi har om, at vi ønsker hovedstadsregionen udviklet med sikkerhed for stationsnærhed i byggeriet og med sikkerhed også for, at der er en passende kombination af mange borgere og mange job. Fordi det er en af måderne at sikre, at der faktisk kan ske en nedsættelse af den biltrafik, vi ellers ser så meget af.

Vi ønsker ikke hovedstadsregionen bebygget med parcelhuse og lavt byggeri over hele området, vi ønsker tværtimod at fastholde fingerbystrukturen udvidet med den metrostruktur, vi nu er ved at få, og så også en høj bebyggelsesprocent på de udvalgte steder.

Men vi vil også godt tilslutte os det, Ole Hentzen sagde, dette er ikke et ja til, at så kan der bygges højt alle mulige andre steder, det skal ske efter nøje udvælgelse og beslutning om, hvordan det hænger sammen i den kollektive trafik. Men det er netop baseret på, at vi også får en sammenhængende byudvikling i forhold til den kollektive trafiks udvikling.

Bente Frost (V 2): Jamen det lyder jo alt sammen meget godt, men jeg er ikke tilhænger af, at vi, for at København skal være en international by metropol, så skal man bygge en bydel, der ligner alle bydelene i London og Paris, New York, og hvor de nu ellers ligger, som bare består af glas og stål og høje huse og alt muligt andet.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Derfor så synes jeg, at det er her i vores by, der skal vi ikke bare abe efter de andre, vi skal skabe noget selv, en selvstændig arkitektur, som kan signalere, at her bor danskere.

Så derfor er jeg utilfreds med denne lokalplan, og jeg er ikke enig i, at der skal bygges på den måde, som man har forestillet sig, at der skal bygges, og især ikke på grund af højderne.

Så jeg vil ikke stemme for lokalplanen.

Winnie Larsen-Jensen (A): I Den Socialdemokratiske Gruppe er vi minus et enkelt medlem meget enige i de bemærkninger, som er kommet fra både Ole Hentzen, Mikkel Warming og Sven Milthers.

Nu har vi så også i Trafikudvalget, føler jeg det, det synes jeg også, de øvrige medlemmer af Bygge- og Teknikudvalget har udtrykt meget klart, brugt en del tid på at lytte til de forarbejder, som er lavet fra de forskellige forvaltninger, som skal sørge for, at de forskellige institutioner, skoler, kirker, butikker og kollektiv trafik, og hvad der ellers skal til for at skabe den rigtige cocktail af en sammenhængende bydel, som kommer til at balancere socialt, trafikalt på forskellig vis, så det ikke kommer til at ligne de sovebyer, som vi ser i omegnen af København, sovebyer, som er totalt affolkede om aftenen, hvor man næsten ikke har lyst til at gå på gaden, fordi man er den eneste, fordi der er så tyndt befolket, og fordi man ikke, som man netop har gjort herude på Amager, har sikret, som Mikkel Warming og Sven Milthers også var inde på, ved hjælp af fredninger, hvor skal de rekreative områder være.

Den første park er allerede lige ved siden af Fields mellem Bellacentret og Fields, faktisk blevet beplantet, træerne er der, parken er på størrelse med H.C. Ørstedsparken, det er jo ikke nogen helt lille park. Den er anlagt allerede netop for at sikre, at der er nærrekreative områder.

Om de fredninger, der ligger på det øvrige Vestamager, så er der garderet, at der, hvor der skal være tæt, der hvor byen skal summe af liv også en søndag eftermiddag, også kl. 5, 6, 7 om aftenen, der ligger byen rimelig tæt skulder ved skulder, og at man 3 gader henne kan finde de rekreative områder, hvor der er mose, hvor der er skov, og hvor der er park.

En anden ting, som Sven Milthers og de øvrige fortalere for dette projekt også var inde på, det er, sjældent kan man forestille sig, at trafikken i den grad er kommet før bebyggelserne. Det har vi jo talt om i forbindelse med metroen, at den ligesom i første omgang blev lagt, før kunderne var der. Men nu sørger vi for, at endnu flere kunder kommer, at metroen bliver endnu mere befolket, endnu mere brugt på den strækning.

Så der skaber vi alle muligheder både for en nordsydgående og en nordvestgående bane for, at der ikke er nogen begrundelse for, at man absolut skal have en bil for at kunne klare sig som københavnere. Det er for mig også et plus, at det er et valg, man gør, fordi det er noget, man gerne vil, men ikke fordi det er en nødvendighed for at få sin hverdag til at hænge sammen.

Så samlet set vil jeg sige med det, der er lagt op til, og med de perspektiver, der er, gudskelov at vi på det her sted, og jeg udtrykker bestemt på det her sted, får mulighed for at skabe en tæt bydel på et relativt lille område med så gode rekreative områder ved siden af frem for at sprede det ud som rene grønthøstere, så man skal sidde og råbe til naboen. For så er det i hvert fald helt sikkert, at der ikke bliver særlig trygt, og der bliver ikke særlig rart at bo som københavnere. Det er jo det, vi godt kan lide, os der bor i byen, at der er lidt liv omkring os, men at parkerne og de fredede områder ligger lige om hjørnet.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Vi går til 2. runde.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Jette Bergenholz Bautrup (A): Jeg har da lyttet til, hvad hr. Mikkel Warming siger, men det er ikke helt sådan i overensstemmelse med, hvad der tidligere er blevet talt om, at netop de højder var vist ikke noget, Enhedslisten tidligere brød sig om hverken i byen eller i nærheden.

Men man har jo et standpunkt, til man tager et nyt.

Så sagde Ole Hentzen, at på Krøyers Plads kunne man bestemt ikke godkende, at der var de højhuse, men på daværende tidspunkt blev der sagt, at det kunne man godt i Ørestad. Hvis hr. Ole Hentzen hørte efter, jeg var på talerstolen, og så tog jeg skarpt afstand fra, at det også blev i Ørestad.

Det er gerne sådan, at det, man ikke ønsker andre steder, jamen det vil man gerne have ud i Sundby, i Ørestad, sådan er det bare.

Både Sven Milthers og Winnie Larsen-Jensen taler om, at man jo ikke ønsker, at det skal være et parcelhuskvarter. Det er der heller ikke nogen, der taler om. Der er ikke nogen, der taler om, at det skal være parcelhuskvarter, det kan sagtens være op til 12. etage, men vi taler her om en kote, som er så høj, så man selv fra lufthavnsselskabet har gjort indsigelser.

Jeg tror ikke, om der er de rekreative områder, som man taler om, de ligger nu ikke lige neden for døren, men det er jo lige præcis det, jeg tænker på miljømæssigt, at de rekreative områder er jo netop ikke lige til de beboere, de ligger jo netop ikke lige nedenfor, som alle andre gerne vil have. Alle, der har et parcelhus, de synes jo, det er dejligt, hvorfor har vi det, fordi der er rekreative områder lige i nærheden.

Andre, der bor i andre boligforeninger, de har en vis størrelse husene, så der er plads også til de beboere, der er der. Det vil der ikke være i nærheden af de højhuse.

Jeg har stor forståelse for, at der er nogle, som elsker højhuse, de synes, det er fint, Paris, New York, hvad man ellers taler om, det er så skønt. Og hvis der er nogle herinde, der synes det, så skal de selvfølgelig stemme for. Jeg kan ikke stemme for en kvote, der er så høj, og jeg mener ikke, at det ville være godt hverken miljømæssigt eller overhovedet, at det skal ske ude i Ørestaden. Jeg synes, det er synd og ødelæggende for området.

Jeg må sige, jeg er rigtig glad, og jeg er meget tilfreds med den argumentation, som Bente Frost brugte, jeg er ganske enig.

Ole Hentzen(C 2): Jeg er da ked af, hvis jeg har udtalt så uklart til Jette Bergenholz Bautrup i første omgang, at hun har opfattet det, som at jeg skoser hende for, hvad hun har sagt under debatten om Krøyers Plads. Det er jeg ked af, hvis jeg har sagt det, for jeg har overhovedet ikke haft intentioner om at citere Jette Bergenholz Bautrup for hendes indlæg om Krøyers Plads.

Jeg sagde, hvad andre sagde og brugte det som sammenligning vedrørende Krøyers Plads, og om Jette Bergenholz har udtrykt det og haft den mening dengang, det kan hun læse i referatet, det er der nok ingen andre, der har gidet høre på.

Det, jeg snakker om, det var sådan set bare, hvad der blev brugt som argumentation for højhuse og imod højhuse.

Jette Bergenholz Bautrup (A) stillede følgende ændringsforslag:

"At bygningshøjder for højhuse fastsættes til maksimumhøjden op til 40 meter."

Ændringsforslaget blev forkastet med 45 stemmer imod 3. 2 undlod.

For stemte: 1 medlem af A (Jette Bergenholz Bautrup), V2 og 1 medlem af Ø (Rikke Fog-Møller).

Imod stemte: 15 medlemmer af A (Lars Engberg, Klaus Hansen, Jakob Hougaard, Winnie Berndtson, Winnie Larsen-Jensen, Mona Heiberg, Hamid El Mousti, Johannes Nymark, Finn Rudaizky, Joan Jensen, Taner Yilmaz, Thor Buch Grønlykke, Anna Saakwa, Jesper Christen-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

sen og Kim Christensen), B, C, 8 medlemmer af F (Bo Asmus Kjeldgaard, Sven Milthers, Jens Johansen, Heinrich Metz, Hellen Hedemann, Trine Schaltz, Charlotte Wieth-Klitgaard og Bjarne Fey), O, V, 3 medlemmer af Ø (Mikkil Warming, Bente Møller og Jens Kjær Christensen) Følgende undlod at stemme: 1 medlem af F (Frank Hedegaard) og 1 medlem af Ø (Per Bregengaard).

Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning.

=====

15) BR 658/05. Endelig vedtagelse af lokalplan "Rosenvang" med tilhørende kommuneplantillæg

Indstilling om, at lokalplan "Rosenvang" med tilhørende tillæg til Kommuneplan 2001 vedtages endeligt uden ændringer.

(Bygge- og Teknikudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

16) BR 648/05. Ansøgning om områdefornyelse

Indstilling om, at Økonomiforvaltningen bemyndiges til at udarbejde ansøgninger til Socialministeriet om reservation af midler til to områdefornyelser i henholdsvis Haraldsgadekvarteret Syd og Haraldsgadekvarteret Nord i samarbejde med relevante forvaltninger og fremsende disse.

(Bygge- og Teknikudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

17) BR 662/05. Endelig vedtagelse af lokalplan "Kærskiftevej" med tilhørende tillæg til kommuneplan 2001

Indstilling om, at lokalplan "Kærskiftevej" vedtages endeligt med de under sagsbeskrivelsen foreslåede ændringer, der muliggør ophævelse af vejudlægget mod Vigerslev Allé, samt at det til ovennævnte lokalplan hørende tillæg til Kommuneplan 2001 vedtages endeligt.

(Bygge- og Teknikudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt med 38 stemmer imod 14.

For stemte: A, B, C, C2, O, V, V2 og V3.

Imod stemte: F og Ø.

=====

18) BR 639/05. Medlemsforslag om behov for udarbejdelse af lokalplan og kommuneplantillæg for Tivoli

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Indstilling om, at der bl.a. på baggrund af drøftelser med Tivoli og Dansk Industri iværksættes en præciserende afklaring af ønskerne til områdets udvikling og deraf følgende behov for udarbejdelse af lokalplan og kommuneplantillæg for Tivoli-karreen.

(Bygge- og Teknikudvalget og Økonomiudvalget)

(Udsat fra BR-møde den 24.11.05)

Sagerne BR 639/05 og BR 671/05 blev behandlet under ét.

19) BR 671/05. Medlemsforslag om genoptagelse af behandlingen af Tivolis ansøgning om opstilling af forlystelsen "Starflyer"

Indstilling om, at der træffes beslutning om, hvorvidt opstilling af den ansøgte forlystelse "Starflyer" i Tivoli skal muliggøres på det foreliggende grundlag uden udarbejdelse af lokalplan.

(Bygge- og Teknikudvalget)

Sagerne BR 639/05 og BR 671/05 blev behandlet under ét.

Joan Jensen (A): Vi har haft de her to medlemsforslag tilbage i forvaltningen, hvor der er kommet en redegørelse om det ene omkring lokalplanen for Tivoli, og der er kommet nogle kommentarer omkring starflyveren på det andet.

Jeg skal sige på vegne af dem, der har stillet de her to medlemsforslag, og det er Socialdemokraterne, Det Radikale Venstre, Venstre og Dansk Folkeparti, at vi sådan set ikke har ændret opfattelse i forhold til det første medlemsforslag. Så derfor så siger vi stadig væk, at vi mener ikke, der skal være nogen lokalplan i Tivoli.

Vi vil gøre det, at vi til det første forslag vil undlade at stemme, men vil bede om, at vi bliver noteret for den protokolbemærkning, vi lavede i Bygge- og Teknikudvalget, der hedder:

”Socialdemokraterne, Det Radikale Venstre og Dansk Folkeparti vil undlade at stemme for redegørelsen, da vi mener, at der først skal tages stilling til lokalplan eller ej, når Tivoli eller Dansk Industri fremkommer med forslag til områdets udvikling.”

Så er der forlystelsen, der skal laves derinde. Der er det jo glædeligt, at der i Økonomiudvalget var et flertal for, at den blev opført. Det var der jo desværre ikke i Bygge & Teknik, så derfor så stemmer vi selvfølgelig for Økonomiudvalgets indstilling og siger, at de skal have lov til at opføre den nye forlystelse inde i Tivoli.

Sven Milthers (F): Jeg kan jo så bringe den for alle overraskende oplysning, at vi heller ikke har skiftet standpunkt. Så vi vil derfor fra SF's side stemme ja til indstillingen omkring lokalplanforslaget for Tivoli.

Vi finder det fornuftigt, at man tager kontakt med Dansk Industri og specielt med Tivoli for at spørge Tivoli f.eks., om de står ved den ledelsesberetning, de har afgivet, og som vi har kendskab til bl.a. i Bygge- og Teknikudvalget, og som Økonomiudvalget også har haft kendskab til, hvor der udtrykkeligt står, hvad det er, man gerne ønsker at lave i Tivoli, og det er jo ganske meget.

Det er et hotelbyggeri, man ønsker, det har man skrevet, det er intentionen med Tivoli, man vil gerne lave om på rammerne eller omgivelserne, tror jeg, man kalder det, og specielt nede omkring hjørnet Bernstorffsgade og Tietgensgade, hvor man, som det ser ud, og som det fremgår af ledelsesberetningen, så ønsker man at lave nogle aktiviteter, som vender sig ud af Tivoli i stedet for ind i Tivoli og sådan nogle ting.

Det har man altså tilkendegivet. Vi kan sagtens tilslutte os, at forvaltningen så tager kontakt med dem og spørger, hvad det dog er for noget, men at man så også på det grundlag selvfølgelig går ind i

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

diskussionen, om det ikke fordrer en lokalplan. Det vil det jo gøre, fordi det er helt klart i nogle størrelsesordener, som kræver lokalplan efter de retningslinjer, der findes for det.

Når dertil kommer, at man i ledelsesberetningen også skriver, at man har brug for hvert eller i hvert fald hvert andet år at igangsætte en ny, skal vi sige underholdning, eller hvad skal vi kalde det, forlystelse bliver det kaldt her, så er det jo også nogle ting, som tyder på, at der er behov for relativt, ikke stramme, men reguleringer eller præcise beskrivelser af, hvad det er, man kan gøre.

For jeg tror selv det flertal, der står bag ønsket om at droppe det her, må sige at der nok trods alt er grænser for, hvad det er for forlystelser, det er, man ønsker. Og derfor også af den grund kan være interesseret i at give nogle meldinger til Tivolis ledelse om, hvor det er, man kan bevæge sig hen.

For f.eks. at lave, lad os nu bare fantasere, en rutsjebane eller forlystelse, der kører hele vejen rundt om Tivoli og sådan op og ned, man ved jo aldrig, hvad de kan finde på, og det skal være noget nyt og spektakulært hver gang, så hvad er så det næste, der kommer, eller er det en eller anden nede under søen, eller hvad er det for nogle ting, der skal laves. Vi ved det ikke.

Det er derfor, vi synes, der er grund til at tage de her ønsker alvorligt. Vi synes faktisk, at det er lidt mærkeligt, at Tivoli først laver en ledelsesberetning, som indeholder alle disse glimrende ord om, hvad man nu godt kunne tænke sig, og derefter siger, man sandelig ikke har nogen ønsker, der kan fordrer lokalplan, for selvfølgelig fordrer det lokalplan.

Det gælder det første af forslagene, altså BR 639/05, og BR 671/05, så må vi sige, at vi selvfølgelig vil stemme imod Økonomiudvalgets indstilling, vi står bag den indstilling, der var i Bygge- og Teknikudvalget, men vi ved jo også godt, hvor flertallet ligger henne, og sådan er det.

Men vi vil da undersøge mulighederne for, om ikke også det spørgsmål kan gøres til genstand for behandling i Naturklagenævnet, når man på den måde undlader at kræve den lokalplan, som efter vores mening er nødvendig. Det vil man så høre nærmere om, når vi når til det, for det er først nu, beslutningen er ved at blive truffet, så det er først nu, vi kan rejse klagesagen.

Det vil vi selvfølgelig bidrage til.

Borgmester Martin Geertsen: Jeg vil sige, i forhold til den første del, der handler om behovet for udarbejdelse af lokalplan og kommuneplantillæg for Tivoli, er det Venstres opfattelse, at det er der sådan set fortsat ikke noget problem i, at man spørger til, om og i givet fald i hvilket omfang der er behov for det. Så det har jeg sådan set ikke nogen bemærkninger til.

Til medlemsforslaget om Starflyer vil jeg sige, det har vi haft en meget, meget grundig drøftelse af i Venstres Gruppe, og det er vores opfattelse, at underholdningsindustrien, forlystelsesindustrien i København skal have gode vilkår, det er et hjørne af noget af det, som vi skal leve af også i fremtiden.

Tivoli bidrager til det, og det skal vi ikke lægge unødige hindringer i vejen for. Derfor vil Venstre godt ændre sin stemmeafgivning i den sag til at stemme for.

Mikkel Warming (Ø): Venstre ved man, hvor man har, de støtter Socialdemokratiet, som støtter den hængte i denne sammenhæng.

Altså det jeg ikke forstår, eller der er mange ting, jeg ikke forstår med det her forslag, men en af tingene er, at flertallet er så mopsede over indstillingen fra forvaltningen, når det gælder muligheden for udarbejdelse af lokalplan og undersøgelsen af, om det er nødvendigt.

For det forvaltningerne siger, med den umanerligt korte tidsfrist, de fik af flertallet, det er: kære venner, det vi ved, det er, at der er planer. Vi vil godt gå tilbage og undersøge det lidt nærmere, for det, vi har hørt, det antyder meget kraftigt, at man har så store ting på bedding, at ja der skal lokalplan og kommuneplan til uanset hvad.

Så er flertallet mopset og vil ikke stemme for og sætter sig ned og siger øv. Det forstår jeg egentlig ikke.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Det er der, hvor det går galt, fordi vi ved, at de her ting er på vej, Tivoli har selv skrevet, at man har forskellige planer af ganske omfattende karakter, som inkluderer helt nye ting ud i randen mod resten af byen, som inkluderer Dansk Industris hus, hotelplaner osv.

Alligevel virker det, som om flertallet lever i den drømmeverden, der hedder, hvis man bare lukker øjnene og sætter hænderne for ørerne, så er det nok slet ikke sådan.

Men der er problemet, at forvaltningerne har ment, at de skulle skrive sandheden i indstillingen, og det har de så gjort, og det takker jeg forvaltningerne for.

Vi har ikke nogen grund til at ændre, at selvfølgelig skal der iværksættes en præciserende afklaring af ønskerne til områdets udvikling og deraf følgende behov for udarbejdelse af lokalplan og kommuneplantillæg. Jeg kan ikke forstå, at Socialdemokraterne ikke kan stemme for det, men vælger at sætte sig ned i et hjørne og være mopsede i stedet for.

Så har vi så problemet ved den næste sag, og det er åbenbart det, som flertallet ønsker, at man skal tage diskussionen forlystelse for forlystelse. Fordi for os er det ikke noget princip om, at man ikke må få en Starflyer, et princip om at man ikke må få en høj forlystelse i Tivoli. Men det er noget grundlæggende rod at begynde at tage det sag for sag uden at se tingene i sammenhæng, uden at have den helhed, som ligger i Tivoli med en række planer omkring, hvordan det sted kan udvikles uden at kunne se det i en sammenhæng.

Derfor er vi nødt til at stemme imod, for det er drønende usagligt, det flertallet har gang i godt støttet af Martin Geertsens og underholdningsindustriens trofaste ven og alt det der. Er det, fordi Venstres egen underholdningsindustri ikke er her i aften, at det er blevet sådan?

Det er usagligt at tage det sag for sag og blive ved med at insistere på, at man sagtens kan klare det fra forlystelse til forlystelse. Så får vi diskussionen hver eneste gang i stedet for det, der handler om at se tingene i sammenhæng, i stedet for det, der handler om at sige, jamen selvfølgelig må der være nogle rammer, løse overordnede rammer for, hvad der skal ske med Tivoli, men de må da være der.

Det er da ikke sådan, at fordi en privat virksomhed tilfældigvis ligger, hvor de gør, så er der ingen rammer for noget som helst. Det mener forvaltningerne i hvert fald ikke, og det gør vi heller ikke.

Ole Hentzen (C 2): Der blev brugt et udtryk om Socialdemokratiets og De Radikales stilling i aften, nemlig at de er mopsede og undlader at stemme. Det tror jeg er forkert opfattet, jeg tror sådan set, de er blevet klogere, de er blevet så kloge, at de ved, at de kan ikke stemme imod. Altså de kan ikke stemme og sige, vi vil ikke have nogen lokalplan i Tivoli. Det tror jeg, der er nogle, der har fortalt dem sådan klart, at det kan man altså ikke sige, fordi så bryder man sådan set loven.

O.k. så er der en mellemvej, vi behøver slet ikke tage stilling nu, vi undlader, og så lader vi bare, som om I andre er dumme, men vi undlader, og så kan I få lov til at stemme, som I vil. Det tror jeg er den rigtige udlægning. Jeg tror slet ikke, de er mopsede, nej, jeg tror, der er nogle, der har fortalt dem, at nu må de lige passe på, så dumt har man ikke lov til at optræde, er der nogen, der har sagt, nu finder I den her udvej til dem.

For selvfølgelig er det soleklart, hvad det er, Tivoli vil. for nu er det ikke et tilfældigt stykke papir, der er citeret fra på denne talerstol, det er et børsnoteret selskabets ledelsesberetning, det er offentligt tilgængeligt, det er altså jura, vi her skriver om. Der beskriver Tivoli, hvad de vil. De beskriver, hvad de vil med hele det hjørne, som drejer sig om Tietgensgade og Bernstorffsgade, og de skriver, hvad de har af intentioner oppe i det modsatte hjørne, nemlig sammen med DI at udvikle hotel og udvidelse af Dansk Industri.

Der er ikke noget fornuftigt menneske, der samtidig skal sige, at man er valgt til at varetage offentlige interesser, der vil kunne sidde og sige, det kan de da godt få lov til uden lokalplan og kommuneplantillæg, det er jo så nemt som ingenting.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Jeg ved godt, hvem der ville elske det, det ville selvfølgelig direktionen i Tivoli, fordi jeg har jo været i den lykkelige situation, at jeg har set nogle af projekterne for hoteller på det pågældende sted. Og der var den klare intention for den daværende arkitekt, at det skulle være et hus, der i hvert fald matchede Rådhusårnet, fordi ellers ville man komme til at være lidt lille i sammenligning dermed. Altså det var ligesom målet, i hvert fald a la Rådhusårnet.

Det var der da i hvert fald nogle arkitekter under Stadsarkitekten, der fik forklaret, at det var nu nok lige at tage munden lidt fuld, det ville nok være en sag, der ville være svær at komme igennem politisk behandling, og det ville kræve ganske stor offentlig høring, så det troede man ikke rigtigt på.

Men det er ikke det samme som at sige, at et børsnoteret selskabs direktion ikke arbejder for det, man vil, nemlig at få så mange kvadratmeter bebygget som overhovedet muligt, udnytte den grund, man har, det er deres forbandede pligt, og det er denne forsamlings forbandede pligt at sørge for, at det sker inden for de rammer, som nu lovgivningen skal sætte.

I sagen vedrørende Starflyer vil jeg også gerne præcisere, at den har jeg for så vidt ikke noget som helst imod. Nu er der et flertal, der bestemmer, den må være maks. 80 m, og så bliver det altid spændende at se i det nye år, hvad det nye flertal efter valget dispenserer for, hvad højden så bliver, fordi direktionens brev giver jo variationer op til 96 og så ned til 80.

Nu beslutter et flertal i aften, det er maks. 80, og så må vi se, hvor de 80 starter fra, for det er noget med platforme 6 m oppe i luften og 6 plus 80 giver 86, og det er jo ikke engang 10 pct.s udvidelse til den tid, så det dispenserer man sig nok ud af stille og roligt.

Men det der bekymrer mig, det er selvfølgelig det, der er beskrevet fra forvaltningens side gennem flere år, og hvor vi har udgivet publikationer på publikationer, det er det, der hedder "Byens profil", hvad er det, man prøver at passe på i denne by med byens profil. Det er netop alle den slags bygningsværker, som man synes skal høre ind.

Der må vi nok sige, at Tivoli har en beliggenhed, der gør, at det, der hedder byens profil i sig selv kræver lidt særlig opmærksomhed. Det er det, som forvaltningen skrev rimelig klart i de første papirer og derfor også klart udtalte, at her burde der lokalplanlægges, således at der også blev spillerum for Tivoli til at agere i, idet man jo ikke anfægtede det synspunkt, som der også står i ledelsesberetningen, at man er nødsaget til for at holde sig ajour at tilgodese det publikum, der skal fornyes, at komme med nye forlystelser ca. hvert andet år.

Jeg tror, det bliver meget ubehageligt for Borgerrepræsentationen fremover at skulle behandle det her enkeltvis, så får man ikke chancen for at kunne se det i sammenhæng. Det er da så muligt, man får det alligevel, fordi som Sven Milthers sagde, så tror jeg faktisk, det er noget, Naturklagenævnet vil se med interesse på. Det er vel en sag her, der helt naturligt bliver påklaget til Naturklagenævnet, fordi her er vi ude for nogle rammer, som er helt atypiske for København.

Der ligger så god dokumentation for det, man kunne kalde sagkundskaben, altså forvaltningen, betaler for, at her er der en sag, som Naturklagenævnet burde kigge på, fordi et politisk flertal sådan set bare bestemmer noget andet i modstrid med det, som er gældende andre steder i byen.

Jeg skal selvfølgelig bare præcisere, at jeg mener, at jeg af principielle grunde må stemme nej til Starflyer. Ikke fordi jeg har noget imod forlystelsen, jeg mener faktisk, den ligger det rigtige sted, men fordi der faktisk skal laves en lokalplan for Tivolis forlystelser, som sikrer, at de også fremover kan få lov til at agere herpå.

Det andet spørgsmål om, om der skal være lokalplan og kommuneplantillæg for de intentioner, som er beskrevet i deres ledelsesberetning, det har jeg berørt, det siger sig selv, det siger loven, det skal der. Og så respekterer jeg selvfølgelig, at I er blevet klogere og bare undlader at stemme, og det har jeg det så fint med.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 1. december 2005**

Bente Frost (V 2): Da vi for mange år siden solgte grunden til Tivoli, var diskussionen om lokalplanen også oppe og vende, og man blev enig om, at det var nok ikke nødvendigt, fordi de ville nok passe på Tivoli, fordi det ville jo være det, der var deres indtægtsgrundlag.

Når man spørger turister, hvorfor de synes, Tivoli er så pragtfuld, så snakker de om lys, om blomster, om søen, om livet, om restauranterne og de ting, der er. Jeg har aldrig hørt en turist nævne en eneste af de forlystelser, der er i Tivoli, det skulle lige være rutsjebanen, altså den gamle.

Familierne, der tager til Tivoli, de er selvfølgelig da glade for nogle af forlystelserne, men for de familier med de lidt mindre børn, de må ikke komme i de nye forlystelser, som man snakker så meget om, og derfor så foretrækker de nok de mere rolige hjørner.

Når man ser omsætningen i Tivoli i den sidste sæson, så må man erkende, at den havde en dårligere omsætning. Jeg tror ikke, at den der forfærdeligt rædselsfulde dæmon er med til at bringe Tivolis omsætning i vejret. Jeg tror heller ikke, at det der tårn, hvor de bliver hevet op og ned, er med til at ændre på omsætningen. Jeg tror på, at en have, der giver oplevelser til børn, til familier, til turister og så til den unge, jeg tror sådan noget som rockkoncerterne og de andre ting, der bliver foretaget om fredagen, er med til at skabe et nyt publikum til Tivoli, fordi de unge mennesker kan lide om sommeren at komme ind og høre ordentlig musik. Dæmonen tror jeg ikke, de opholder sig i mere end et par gange i løbet af en sæson.

Hvis man kigger på det med lokalplanen, så er jeg meget bekymret, fordi for det første er vi inde i en utrolig forskelsbehandling på en bygherre eller en grundejer i forhold til, hvor på hver side af gaden de nu bor. Fordi nu skal de til at bygge i kanten af Tivoli, og hvor langt må de så gå, hvordan vil vi kræve, hvor højt må det være, hvor bredt må der være, må der være supermarked i bunden på mange tusinde kvadratmeter, må der være super spillesteder, der har åbent hele året. Hvordan skal vi overhovedet finde ud af, hvordan det skal foregå, og hvordan det kommer til at se ud, hvordan det kommer til at fungere i vores bybillede.

Jeg synes, Tivoli er en utroligt vigtig brik i den indre del af København, og vi skal passe på den.

Jeg kan ikke forstå, at vi nu skal have en ny meget, meget høj og meget, meget dominerende forlystelse. Hvorfor skal det ikke være sådan, at hver gang de kommer med ønsket om en ny forlystelse, jeg kan godt forstå, der skal fornyelse til, men så kunne man jo pille noget af det gamle ned, sådan at man ikke overfyldte det hjørne eller halvdelen af Tivoli, som det snart er, hvor der ikke er til at komme frem for forlystelser.

Jeg vil stemme nej til, at de må få den her Starflyer. Jeg vil også stemme ja til, at der skal laves en lokalplan.

Annette Engell (V): Nu er ordene næsten taget ud af munden på mig. Men på gruppemødet i mandags fik jeg i anledning af julen lov til at nedlægge en protestant og have min egen mening om Tivoli.

Jeg vil sige, nu skal jeg lige læse her, hvad jeg mener. Fordi for længe siden vedtog vi i Venstre, at Starflyeren ikke skulle være med, men nu mener vi åbenbart noget andet. Det er ikke, fordi jeg lider af højhedsskræk, men der er altså et eller andet inden for Tivoli, at når vi har et begrænset areal, så er altså udvidelse noget, der kun kan foregå oppe i luften.

Jeg forestiller mig noget med, at de her støjrædsler, når man går nedenunder, ikke er særligt behagelige. Tivoli er bekendt for en intim hygge for netop noget, der er meget, meget eventyrligt med lys og blomster, som også Bente nævnte. Det er ikke noget Disneyland, det er ikke noget Legoland, det er ikke noget Bonbonland.

Derfor synes jeg, det er synd, at man ødelægger det ved at bygge sådan noget, der er oppe i luften. Forestil jer om 10 år hvor meget der vil være oppe i luften af den slags støjhelveder, når man går ne-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

denuder med sine små børn. Jeg kan ikke rigtigt forestille mig, at det er den vej, Tivoli skal gå. Jeg synes, de skal beholde den oprindelige stemning, de har.

Og netop også, som Bente var inde på, det vidste jeg også godt, at de er gået tilbage i besøgstal, fordi turisterne kommer der under alle omstændigheder, men de får ikke det, de søger, og vi andre kommer der ikke så ofte, fordi den intime hygge og det fantastisk eventyrlige ved Tivoli er ved at gå fuldstændig fløjten

Så jeg stemmer imod.

Man gik først til afstemning vedr. BR 639/05:

Indstillingen blev godkendt med 24 stemmer imod 0. 24 undlod at stemme.

For stemte: C2, F, V, V2, V3, Ø

Følgende undlod at stemme: A, B, C og O.

Socialdemokraterne afgav følgende protokolbemærkning:

"Socialdemokraterne undlod at stemme for redegørelsen, da vi mener, at der først skal tages stilling til lokalplan eller ej, når Tivoli eller Dansk Industri fremkommer med et forslag til områdets udvikling."

Man gik dernæst til afstemning vedr. BR 671/05:

Indstillingen blev godkendt med 34 stemmer imod 15.

For stemte: A, B, C, O, 6 medlemmer af Venstre (Martin Geertsen, Pia Allerslev, Leslie Arentoft, Lise Helweg, Heidi Wang og Jesper Schou Hansen) og V3.

Imod stemte: C2, F, 1 medlem af V (Annette Engell), V2 og Ø.

=====

20) BR 663/05. Lokaludvalg

Indstilling om, at vedlagte forslag til regulativ for lokaludvalg godkendes, at de nærmere bestemmelser om repræsentantskab fastsættes som beskrevet i forslag til forretningsorden for repræsentantskab med den ændring, at der i § 11 i forretningsordenen for repræsentantskabet tilføjes følgende: Repræsentantskabet vælger selv fordelingen af medlemmer og kan eksempelvis vælge at bruge følgende model, samt at det i den nærværende indstilling beskrevne forslag til fordeling af midler til lokaludvalgene godkendes, dog således, at fordelingen af midler til lokaludvalgene ændres i overensstemmelse med forslag fra Valby Lokaludvalg således, at der afsættes 1,2 mio. kr. til sekretariatsmidler, 3,3 mio. kr. til puljemidler og 0,5 mio. kr. til bydelsplanlægning og backup, i alt 5 mio. kr. (Udvalget for Demokrati og Serviceudvikling) (1. behandling)

Jens Kjær Christensen (Ø): Sagen er jo kendt af Borgerrepræsentationen, så jeg skal bare stille et ændringsforslag. Det er et ændringsforslag, der refererer til problematikken omkring repræsentantskabet.

I Demokrati- og Serviceudvalget har der været klar enighed, og det står der faktisk også i papirerne, at efter de lokale forhold, at man finder ud af, hvad det er for en sammensætning, man fra et repræsentantskabs side vil have ind i et lokaludvalg.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Nu er der så det problem, at papirerne her, og jeg har ladet almindelige kyndige mennesker, som ikke kender til vores sindrige forhandlinger herinde, prøve at læse, hvad der står. Der sker desværre det, at folk misforstår, at det, der fremtræder som en vejledning af, hvordan det kunne se ud for en repræsentant for dippedudtat derned af, det bliver opfattet som om, at sådan skal det være, og det er ikke hensigten fra nogens side. Derfor vil jeg gerne stille følgende ændringsforslag til at klargøre det knivskarpt.

”Det er suverænt repræsentantskabet, som vælger, hvor mange (op til 15) og hvilke personer og deres suppleanter, der indstilles til lokaludvalget. Ligeledes er det suverænt repræsentantskabet, der dermed fastsætter sammensætningen af, hvilke interesseområder der repræsenteres i lokaludvalget.”

Det er faktisk det, teksten siger, men det er meget svært at få øje på.

Hvis man vedtager dette forslag, så må man i sagens interesse i det papir, der hedder udkast til forretningsordenen for repræsentantskab, fjerne det, der står på s. 2 under § 11, hvor vejledningen står, som om det er sådan, det skal være. Man skriver jo ikke en vejledning ind i en standardrepræsentantskabs beskrivelse af, hvordan det skal se ud for pokker. Det vil blive opfattet præcis modsat det, der har været hensigten fra Demokrati- og Serviceudvalget og for Borgerrepræsentationen hidtil.

Så i al sin enkelhed er det her et forslag til at klargøre det, som vi alle har været enige i, men især at klargøre det for dem, der ikke har været inde i diskussionerne, og som sidder uden for dette hus.

Borgmester Winnie Berndtson: Jeg synes, det er meget fornuftigt at få det præciseret, hvis de, der skal være brugere af det her system, rent faktisk ikke forstår det, fordi vi rettede jo til et lille ”kan” inde i selve teksten, underforstået, at det behøver man ikke.

Men hvis det er opfattelsen, at man kun får godkendt eller nemmere får godkendt sit lokaludvalg, hvis man nu har valgt den repræsentation, som vi har rådgivet omkring, så synes jeg i hvert fald også, det er en god ide at få præciseret, at det ingenlunde er tilfældet. Man kan sagtens indstille op til 15, som på ingen måde dækker de interessegrupper, vi har foreslået og alligevel have et lokaludvalg.

Så for min skyld kan vi meget gerne lave denne tilføjelse og få præciseret, at det er repræsentantskabet, der suverænt selv bestemmer, hvad det er for en repræsentation, man vil have. Den eneste binding, vi har lagt på, det er, at det er op til 15.

Sven Milthers (F): Jeg vil godt sige, at vi har absolut ingen indvendinger mod det ændringsforslag, der er stillet fra Enhedslisten. Men vi vil også godt understrege, at det her det er et af eksemplerne på den bøvlede måde, vi laver vores beslutningspapirer på.

Fordi baggrunden for, at folk læser det så skævt, som Jens Kjær Christensen siger, det er jo, at der omme i det, der hedder forslag til forretningsordenen, der er der ikke foretaget de ændringer, som faktisk blev foretaget i udvalget.

For når man læser på forsiden, så står der dér nederst på forsiden af hele sagsfremstillingen, at 2. punktum blev anbefalet med den ændring, at der i § 11 i forretningsordenen for repræsentantskabet tilføjes følgende, ”repræsentantskabet vælger selv fordelingen af medlemmer og kan eksempelvis vælge at bruge følgende model ...”. Men det står bare ikke anført heromme på s. 2 i selve forretningsordenen.

Så derfor vil jeg med disse ord, nu er det jo næstsidste borgerrepræsentationsmøde, jeg deltager i, men jeg vil godt opfordre Borgerrepræsentationen til at finde ud af, hvordan i alverden, vi kan gøre vores papirer så læselige, at man ved behandlingen her kan se, hvad det er, man rent faktisk tager stilling til.

For jeg forstår udmærket, at når det er den uændrede tekst fra udvalgsindstillingen, der står her og er fremsendt til BR, så må man da tro på, at det er det, der skal vedtages. Men det er jo noget helt andet, man vedtager end det, der står i det bilag, som er vedlagt som noget af det, man nu skal vedtage.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Så sådan en stiltfærdig opfordring til medlemmerne her om at bede administrationen om at sørge for at det dog bliver læseligt for de medlemmer eller de borgere, der går ind på BR's hjemmeside for at følge de behandlinger, for de kan ikke forstå det der, det er jeg enig i. Det er så upraktisk tilrettelagt det her.

Så vi stemmer for ændringsforslaget, fordi det er det, vi allerede har vedtaget, og det er dybest set det, vi ønsker vedtaget, og det, udvalget har ønsket at signalere, at det er sådan, det skal være.

Men så må vi håbe, at embedsmændene også i forvaltningerne, måske til sidst også i BR's Sekretariat, vælger at gøre, som BR-medlemmerne forhåbentlig vil bede dem om.

Enhedslisten stillede følgende ændringsforslag:

"Følgende foreslås tilføjet i afsnittet om repræsentantskab efter tredje afsnit: Det er suverænt repræsentantskabet, som vælger hvor mange (op til 15) og hvilke personer og deres suppleanter, der indstilles til lokaludvalget. Ligeledes er det suverænt repræsentantskabet, der dermed fastsætter sammensætningen af hvilke interesseområder, der repræsenteres i lokaludvalget."

Sagen inkl. ændringsforslag blev drøftet og oversendt til 2. behandling på mødet den 15. december 2005.

=====

21) BR 668/05. Endelig vedtagelse af Kommuneplan 2005

Indstilling om, **at** forslag til Københavns Kommuneplan 2005 ændres således, **at** Tippen udlægges som rekreativt område (ændringsforslag fra Ø), **at** Karens Minde udlægges som rekreativt område (ændringsforslag fra Ø), **at** O3-området ved DSB-arealet (aktivitetsparken) på ydre Nørrebro ændres til O1-område (ændringsforslag fra Ø) og, **at** C2-området bag Føtex på ydre Nørrebro ændres til O2-område (ændringsforslag fra Ø).

At forslag til Københavns Kommuneplan 2005 efter fremlæggelse for offentligheden nu vedtages endeligt med de i bilag 1 foreslåede ændringer.

(Økonomiudvalget) (1. behandling)

Sagerne BR 659/05 og BR 668/05 blev behandlet under ét.

Enhedslisten stillede følgende ændringsforslag:

"At Tippen udlægges som rekreativt område (O1).

At Karens Minde udlægges som rekreativt område (O1).

At O3-området ved DSB-arealet (aktivitetsparken) på ydre Nørrebro ændres til O1-område.

At C2-området bag Føtex på ydre Nørrebro ændres til O2-område.

Kreative områder

Det foreslås, at der med henblik på udarbejdelse af et kommuneplantillæg angående lokalisering i de enkelte bydele af kreative erhverv, atelierer til bildende kunstnere, musikøvelokaler, værkstedsfaciliteter til børn og unge og områder til idrætslig udfoldelse mm. Forelægges Borgerrepræsentationen et forslag inden udgangen af 2006.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 1. december 2005**

Hver gang der planlægges en huludfyldning med nybyggeri på tomme grunde i den eksisterende by, udarbejdes en vurdering af muligheden for, og lokalområdets behov for grønne områder. Vurderingen forelægges Borgerrepræsentationen inden planlægning i forhold til konkrete byggeprojekter sættes i gang.

Inden udgangen af 2006 forelægges Borgerrepræsentationen et oplæg om afkommercialisering af byens offentlige rum.

Bolig

Den vigtige målsætning for boligbyggeriet i den kommende planperiode er at sikre billige nye boliger, dvs. med en husleje på ca. 5000 kr. pr. måned.

Nye boliger skal primært opføres som lejeboliger.

Der forelægges en plan for, hvordan kommunen selv kan opføre billige lejeboliger.

Trafik

Målsætningen for kommunens trafik og miljøarbejde i den kommende planperiode fastsættes til at biltrafikken skal falde til 1996-niveau.

Den planmæssige mulighed for en havnetunnel udgår af kommuneplanen.

Som forsøg opføres nye boligområder som bilfri områder.

Hver nybygget p-plads i planperioden medfører nedlæggelse af en p-plads på gadeplan i det pågældende lokalområde."

Sagerne inkl. ændringsforslag blev drøftet og oversendt til 2. behandling på mødet den 15. december 2005.

=====

22) BR 651/05. Status på forslag om etablering af turistenhed i Københavns Lufthavn

Indstilling om, at nærværende status tages til efterretning, samt at medlemsforslag BR 561/04 fra Heidi Wang (V) om at opfordre regeringen til at oprette en turistenhed i Københavns Lufthavn hermed er afsluttet.

(Økonomiudvalget)

Heidi Wang (V): Jeg ved, vi alle sammen har været ude og stemme om stigningen i kirkeskat. Københavnerne kunne jo have undgået at betale den lille stigning på kirkeskat, hvis denne sag er løst.

Først og fremmest vil jeg sige tusind tak til overborgmesteren for din gode vilje og en meget diplomatisk håndtering af sagen, kan jeg læse mig frem til. Men der er et par punkter, hvor jeg gerne vil fortælle om sagen.

For det første er en turistenhed ikke kun for kineserne. Jeg har personligt oplevet højtstående embedsmænd fra Tyrkiet, som også blev ydmyget ved indgangen til H.C. Andersens eventyrland, men det var ikke eventyr, de har oplevet.

Det andet punkt, man siger, man ikke skal gå videre med i denne sag, at turistenhed ikke er nødvendig, er fordi de kinesere, der blev afvist ved paskontrollen, kun er 1 promille. Jeg vil bare gerne

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

fortælle, at det er 20 mio. kr. passagerer, der går igennem Københavns Lufthavn, så 1 promille er faktisk mange.

Den anden vurdering fra paspolitets side, at den her turistenhed ikke er en nødvendighed, er, at de mener, at de kinesiske turister, der kommer til Danmark på forretningsvisum, ikke opfylder kravet. Det vil så sige, der står for lidt business og for meget pleasure på deres program.

Jeg vil meget gerne bede mine kære kolleger om at forestille sig, hvis overborgmesteren skal til Beijing på en forretningsrejse, og han skal se på den store mur og kejserens palads eller den himmelske freds plads, og da han så skulle igennem paskontrollen og fortæller, at han skal besøge den store mur inden for 2 dage, så siger den kinesiske paskontrol, at det kan du ikke, fordi du kun skal holde én møde med den kinesiske overborgmester i Beijing, og du foretager for meget sightseeing, så skal du tilbage. Det er jo det, som de højtstående embedsmænd eller delegationer oplever i København.

Det vil så sige, det er det danske paspolitets opgave at opdrage kinesiske turister. Hvis de gerne vil komme til Danmark, så skal de have mange flere businessprogrammer end pleasureprogrammer. Men i Finland og i Tyskland er de ligeglade med det, fordi det, de er interesserede i, er, at de gerne vil skabe flere job, der ikke flytter.

Det er derfor, Venstre mener, at det er vigtigt, at vi støtter turisme. Men med det udfald lige nu kunne jeg så sige, at vi sender denne sag videre til udenrigsminister Per Stig Møller. Der er en masse goodwill, men jeg tror ikke, det gavner vores turisme. Jeg vil så sige tak for goodwill, jeg savner løsning.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Ja, det gør jeg sådan set også.

Indstillingen blev taget til efterretning uden afstemning.

=====

23) BR 670/05. Afgørelse af klage i forbindelse med valget den 15. november 2005 til Københavns Borgerrepræsentation

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen ikke giver klageren medhold i en klage, der er modtaget i forbindelse med valget til Københavns Borgerrepræsentation den 15. november 2005 (jf. bilag 1). (Kultur- og Fritidsforvaltningen)

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Jeg skal gøre opmærksom på, at Wallait Khan er inhabil og heller ikke er her i lokalet, kan jeg se.

Jeg skal også gøre opmærksom på, at hvis der fremdrages oplysninger om rent private forhold, så vil dørene blive lukket.

Jesper Schou Hansen (V): Denne valgklage er efter klagens oplysning indgivet, fordi Wallait Khan selv har opgivet til medierne, at han:

- 1) har været væk omkring 6 måneder
- 2) har været opstillet til valget i Pakistan.

Det fremgår af oplysningerne, at det ikke er undersøgt, om Wallait Khan har mere end et pas.

Det fremgår videre af sagens øvrige omtale, at han har været valgbar i Pakistan, og i 90 dage skal man have haft adresse i Pakistan for at være valgbar der, og man kan som bekendt kun bo ét sted.

Selv om vi i Venstres gruppe har to jurister, så er det vores opfattelse, at vi ikke selv besidder den fornødne juridiske ekspertise. Videre er det heller ikke vores opfattelse, at sådan en sag bør afgøres

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

politisk, men juridisk. Vi har videre forstået, at uanset hvad Borgerrepræsentationen beslutter i dag, så vil klageren forfølge sagen og anke den.

På den baggrund vil vi lade sagen gå videre til afgørelse i ministeriet, og vi agter at stemme for, som den ligger.

Wallait Khan (V3) deltog ikke ved behandlingen af sagen på grund af inhabilitet.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

24) BR 669/05. Medlemsforslag om overflytning af Sundhedshuset på Nørrebro til Sundheds- og Omsorgsudvalget

(Stillet af Trine Schaltz, Hellen Hedemann, Charlotte Wieth-Klitgaard, Frank Hedegaard, Bjarne Fey, Heinrich Metz, Sven Milthers, Jens Johansen og Bo Asmus Kjeldgaard (alle F)):

Det foreslås,

at Borgerrepræsentationen pålægger Sundhedsforvaltningen (pr. 1. januar 2006 Sundheds- og Omsorgsforvaltningen) i samarbejde med Familie- og Arbejdsmarkedsforvaltningen (pr. 1. januar 2006 Socialforvaltningen) at udarbejde en indstilling om overflytning af Sundhedshuset på Nørrebro fra Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget (pr. 1. januar 2006 Socialudvalget) til Sundheds- og Omsorgsudvalget.

at forvaltningerne senest den 1. februar 2006 forelægger en indstilling herom for Socialudvalget og Sundheds- og Omsorgsudvalget.

Trine Schaltz (F): Jeg må sige, at det viser sig, at jeg har stukket hånden i lidt af en hvepserede, hvilket jeg ikke var klar over på forhånd. Men jeg vil forsøge at fortælle om, hvad der er intentionen med dette.

Københavns Kommune vil gerne have sundhedscentre, det er vedtaget, og der er også afsat penge på budgettet til, at man kan arbejde videre med ideen.

Der er allerede etableret et sundhedscenter på Østerbro. Men efter min allerbedste overbevisning så indeholder det ikke, og det tror jeg, man sådan set er enig i Sundheds- og Omsorgsudvalget, det, som et sundhedscenter kan og skal gøre. Det er i hvert fald min personlige mening.

Sundhedshuset på Nørrebro har haft en omtumlet tilværelse, og under bydelsrådet havde det nogle andre funktioner, som så er blevet indskrænket, og det er nu en del af servicebutikkerne i Københavns Kommune.

Men i Sundhedshuset arbejder man efter min allerbedste overbevisning med sundhedsfremme og med forebyggelse, noget af det, som vi er meget interesseret i der skal være i vores kommune.

Man tager simpelt hen udgangspunkt i de borgere, der er i bydelen, og man har forskellige tilbud i huset, der er åbent hus, der er rådgivning af psykologer, der er rådgivning af socialrådgivere. Der er noget jordemoderkonsultation osv., sådan så man har forskellige årsager til at henvende sig.

Derudover har et par sundhedsplejersker også et godt kendskab til lokalbefolkningen og laver ud fra de behov, der er her og nu, forskellige grupper og forskellige initiativer. Det kan være grupper, har jeg fået at vide fra f.eks. mødre, der taler arabisk. Men jeg har også oplevet, at der faktisk også er en masse unge af dansk oprindelse, der bruger huset. Det vil sige, lige nu er det primært for børn og deres familier, og det ligger jo under FAF.

Jeg tror, at man med stor glæde kunne udvide tilbuddene til også at omfatte voksne, dvs. tilknytte f.eks. hjemmesygeplejersker. Ud fra det kendskab, de så har til lokalbefolkningen, f.eks. lave gruppe

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

for enlige mænd. Vi ved, at hvis mænd over en vis alder bliver alene, faktisk er nogle af dem der ofte går til grunde. Det er noget af det, man vil kunne tage op, gribe og gøre noget ved. Man kan udvide det på rigtig mange forskellige måder.

Da jeg var bange for, at det her på en eller anden måde kunne gå tabt, har jeg foreslået, at man tager op, om det kunne overflyttes til Sundheds- og Omsorgsudvalget og indgå i sundhedscentertanken.

Jeg kan se, at jeg laver lidt rav i den med hensyn til servicebutikkerne i al almindelighed, som nu skal være forankret i Socialudvalget osv. Jeg har et ændringsforslag, som jeg så mener vil gøre det lidt mindre farligt, men til gengæld forhåbentlig vil sikre, at man tager de her tanker op, diskuterer dem og prøver, om det er noget, man kan arbejde videre med her i byen.

Ændringsforslaget hedder:

”Medlemsforslaget henvises til Sundheds- og Omsorgsudvalget med henblik på, at Sundhedshuset indgår i drøftelse om sundhedscentre og ny folkesundhedsplan i 2006, hvor relevante udvalg høres.”

Jeg håber, at det så vil gøre, at der kan arbejdes videre med dette, og man må se på hele byen. Jeg synes, vi skal passe på med ikke at dele vores by for meget op, om det er det ene udvalg, det andet udvalg, men se, hvad har vi af tilbud til borgerne, og hvordan kan vi bedst tilgodese deres behov og så arbejde mere tværgående og se lidt mindre på, hvilket udvalg ejer nu servicebutikken. Men se, om vi ikke kan arbejde videre med det.

Lise Helweg (V): Det er jo, Trine Schaltz, et interessant forslag, synes jeg, at forvaltningen skal samarbejde på tværs til glæde for borgerne, og det kan sådan set aldrig være forkert.

Der, hvor Venstre måske er lidt bekymret, for det første var jeg bekymret, fordi jeg kunne ikke rigtigt se af indstillingen, hvad det hele egentlig gik ud på, men det har Trine Schaltz jo forklaret, så nu forstår jeg det godt nok.

Men Venstre er alligevel bekymret, fordi når der skal overdrages noget fra en forvaltning til en anden forvaltning, så er der på en eller anden måde noget økonomi i det. Her er det overhovedet ikke nævnt, hvad det betyder økonomisk for Sundheds- og Omsorgsudvalget at skulle overtage det her sundhedshus.

Det er da muligt, det vil blive påstået, at det alene drejer sig om driftsmidler. Jeg er økonomisk ikke dygtig nok til at kunne vide, om det er korrekt.

Så derfor vil jeg på Venstres vegne foreslå, ligesom jeg er enig med Trine Schaltz i, at det skal gå til Sundheds- og Omsorgsudvalget, men ikke alene for at diskutere evt. sundhedscentre, men også hvad der er af økonomi i det, sådan at Sundhedsudvalget bliver pålagt at gå i dialog med økonomiforvaltningen omkring det økonomiske i projektet. Det synes jeg er meget vigtigt, inden man sætter noget i gang.

Når der er taget økonomisk stilling til det, så er der igen tale om en overflytning af det her, og så vil det helt givet indgå i sundhedsområdets udviklingsplan, som er under udarbejdelse for den kommende Borgerrepræsentation, sådan at det vil være meget naturligt, at det indgik i den plan. Og muligvis også med henblik på at det kunne blive et sundhedscenter rettet mod nørrebroerne.

Men jeg vil gerne have det til Sundheds- og Omsorgsudvalget med henblik på at diskutere økonomien.

Borgmester **Inger Marie Bruun-Vierø:** Da vi diskuterede snitflader i forbindelse med Københavns Kommunes fremtidige struktur, var sundhedshuse også i spil, og der blev det skudt til hjørne, netop fordi den økonomiske afklaring, som Lise Helweg også taler om, ikke forelå. Der så det ud, som om sundhedsforvaltningen skulle overtage en tom skal, der bare hed sundhedshuse uden indhold. Derfor er der faktisk et hængeparti her.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

Jeg er rigtig glad for det forslag fra Trine Schaltz, fordi vi er nødt til at komme videre med denne sag.

Når jeg personligt, og jeg tror også udvalget, mente, at det var en god ide, når nu vi kigger på Københavns Kommunes opgavefordeling gennem at tage fat i dette område, og det kan man også se med det, der er omdelt, at lige nøjagtigt sundhedshuset indeholder en række ting, som indgår i det, vi kalder et sundhedscenter, når det skal være allermest ideelt, for så er det, at alle professioner, der har med sundhed at gøre, er samlet under samme tag.

Det, der mangler her, er at få nogle læger ind, nogle diætister ind, nogle fysioterapeuter osv., men det kunne bare være et modelprojekt for sundhedscentre. Derfor synes jeg, at her kan vi få noget op at stå, uden at vi skal til at putte en hel masse ekstra penge ind. Jeg synes, det er så afsindig vigtigt, at vi med udgangspunkt i det her prøver at få et sundhedscenter op at stå og også viser resten af landet, hvordan det kan gøres.

For vi får aldrig inden for rækkevidde, tror jeg, råd til at gøre det her på Amager. For det er jo professioner, der skal være, hvis vi skulle have et op at stå helt fra scratch. Så er det en sundhedsplejerske, så er det børnespecialist, så er det jordemoder, så er det socialrådgiver osv. Her har vi det bare som en byggesten, det synes jeg virkelig er for godt til, at man bør vende det ryggen, fordi der er nogle ressortdiskussioner og noget, der hedder ”plejer”.

Derfor mener jeg også, Trine Schaltz, at man engang imellem også skal stikke hånden ned i en hvepsere, hvis man skal have forandret verden til det bedre, fordi der er ikke noget, der flytter sig, hvis vi hele tiden skal tage hensyn til den modstand, der er. Og denne tankegang er rigtig.

Det, jeg også altid har syntes var problemet med sundhedshuse, som jo prøver at markere det med sundhed i centrum, er, at de ikke har haft noget ophæng, de har jo ikke haft noget fagligt ophæng, fordi de ligger i sundhedsforvaltningen.

Jeg har været nede og snakke med dem, og det er også det, de selv sige, at de sidder der og prøver at flakse rundt og få en identitet, men hele den der faglighed, som man kan hente fra personer, der virkelig er komitteret til det her, den kan de ikke hente der, hvor de er lige nu.

Også af den grund synes jeg, der er en lejlighed til at sige, jamen sundhedshuse det vil vi gerne have, vi vil bare gerne have det endnu mere funderet som et sundhedscenter med samtlige professioner.

Så jeg tror, hvis det er den fælles forståelse, vi har, så er det også rigtig godt at få det til Sundheds- og Omsorgsudvalget og få dem til at skitsere, hvordan det her kan komme til at se ud, hvordan er budet på fremtiden med det her som fundament og så få det i høring i det øvrige udvalg.

Men det er i virkeligheden en utrolig god sag, et utrolig godt fundament, og jeg vil meget, meget håbe, at vi vil støtte Trine Schaltz' forslag med den der forståelse af, at vi også skal have afklaring på økonomien, så den ikke bare handler om en tom skal.

Rikke Fog-Møller (Ø): Så må jeg nok komme op og bekende, at jeg var en af hvepsene. Det var jeg lidt, fordi vi i Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget gennem lang tid nu har haft diskussioner af servicebutikkerne og servicebutikkernes fremtid.

Sundhedshuset er jo sådan lidt udviklet både på baggrund af gammel Sund By-tanker og som servicebutik og hører dermed også med de ting, der foregår i sundhedshuset, i den kommende tid hjemme i tre forskellige forvaltninger, kan man næsten sige. Både familierådgivningen, som er det mere sociale, det der knytter sig til sundhedsplejersker, eller som fremover kommer til at ligge i en børneforvaltning, og så sundhedsarbejdet.

Derfor er det selvfølgelig heller ikke helt enkelt. Det som jeg synes er lidt godt ved det her, det er jo også, at sundhedshuse måske er et af de eksempler, der viser, at de servicebutikker, vi har i Københavns Kommune, de har udviklet sig vidt forskelligt, og de kan nogle meget forskellige ting. Det er

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 1. december 2005

faktisk nogle erfaringer, vi kan bruge til rigtig meget rundt omkring og prøve at flytte lidt rundt på det og se, hvad det kunne give, hvis man kunne sprede nogle af de forskellige erfaringer, der er i de forskellige servicebutikker ud.

Men det bliver en lang og sej diskussion i Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget eller i det kommende Socialudvalg, det er jeg ikke i tvivl om, hvorvidt man fortsat vil bevare servicebutikkerne, og hvordan man vil det.

Det jeg vil oplyse forsamlingen om der hidtil har været lagt ud til dem, det har været, at man netop skulle ensrette servicebutikkerne mere og prøve at lægge dem ind i nogle mere straight rammer med, hvad man vil med det her, og det skulle ikke være så meget det og det, det skulle være den rene familierådgivning og lidt af de der frivillige selvhjælpsgrupper og sådan noget, det var måske lidt besværligt.

Så sådan har diskussionen egentlig kørt lidt indtil nu. Nu har vi så haft den frem og tilbage mellem udvalg og forvaltning nogle gange, så hvad der kommer til at ligge endeligt på det, skal jeg ikke kunne sige.

Men jeg synes, det er rigtigt, at man selvfølgelig skal prøve at udnytte de erfaringer omkring sundhedshuset i sundhedsforvaltningen og til de projekter, man har gang i der, navnlig omkring sundhedscentre, det lyder enormt spændende, og det ville være rigtig, rigtig godt, hvis man kunne få brugt det til noget.

Samtidig så vil jeg bare gerne sikre mig, og derfor er jeg meget glad for Trine Schaltz' ændringsforslag, at den drøftelse, der skal være samlet omkring servicebutikkernes fremtid, at den ikke gør, at vi skaller langsomt af uden at have taget de rigtige overvejelser om, hvad vi gerne vil have, at servicebutikkerne skal være, skal der stadig væk være de meget vide muligheder, skal der ikke være, og dermed at vi ikke lukker en masse døre ved at skynde os at sprede butikkerne ud i forskellige forvaltninger.

Det var sådan set bare det. Men Enhedslisten kan godt støtte Trines forslag.

Overborgmesteren (**Lars Engberg**): Jeg skal på Den Socialdemokratiske Gruppens vegne sige, at vi faktisk er meget enige i det, som Rikke Fog-Møller sagde her til sidst.

Jeg synes, at Trine Schaltz' indlæg gav en udmærket forståelsesramme og gav udtryk for de tanker, der er bag dette forslag, og det er faktisk meget sympatisk. Derfor vil vi godt være med til at henvise sagen til Sundheds- og Omsorgsudvalget, så det kan blive diskuteret bl.a. i forbindelse med folkesundhedsplanen.

Men vi lægger også meget vægt på det, der opstår i ændringsforslaget, nemlig at de relevante udvalg inddrages, og herunder ikke mindst Socialudvalget, fordi vi også er klar over, at sundhedshuse i dag indgår i en anden sammenhæng, men dog i en sammenhæng, så hvad er det, vi gør, hvis vi flytter det her.

Så der er lidt for og imod, og derfor er en udvalgshenvisning med høring af bl.a. Socialudvalget faktisk ganske fornuftig. Så det vil vi støtte.

Trine Schaltz (F) stillede følgende forslag:

"Medlemsforslaget henvises til Sundheds- og Omsorgsudvalget med henblik på, at Sundhedshuset indgår i drøftelse om Sundhedscentre ny Folkesundhedsplan i 2006, hvor relevante udvalg inddrages."

Forslaget om udvalgshenvisning blev godkendt uden afstemning.
